

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,- per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Onvoorstelbare watersnood in Voor-Indie

DODENTAL LOOPT IN DE DUIZENDEN

Bangladesj vrijwel geheel blank

NIEUW DELHI — Voor-Indië wordt op het ogenblik geteisterd door watersnood, die welhaast onvoorstelbare afmetingen heeft aangenomen. De enorme overstromingen hebben alleen al in Bangladesj, het van Pakistan afgescheiden Oost-Pakistan, naar schatting tenminste drieduizend mensen het leven gekost. Ruim 870.000 woningen zijn verwoest en 22.000 stuks vee verloren gegaan. Volgens de ambassade van Bangladesj in Londen staat 80 procent van het land onder water en stijgt het water van zeven grote rivieren, waaronder de Padma, de Brahmapoetra en de Meghna, nog steeds. Ook in het noorden van India hebben de overstromingen vele mensenlevens geëist.

In Bangladesj en India zijn rond 30 miljoen mensen door de overstromingsramp getroffen. De hulpverleners zouden op geweldige moeilijkheden stuiten om de slachtoffers te kunnen bereiken. Helikopters van de Indiase luchtmacht werpen levensmiddelen en andere goederen af boven de duizenden dorpen in de blank staande gebieden die nog boven water staan. In Bangladesj staan de autoriteiten voor een haast onmogelijke taak. Minstens 17 van de 19 districten van

het land zijn door de ramp getroffen. Dacca, de hoofdstad van Bangladesj, is nog steeds van de rest van het land afgesloten. In verschillende wijken van de stad moeten de mensen tot het middel door het water waden. Duizenden bewoners van de krottenwijken stromen naar de opvangkampen.

Ten noorden van Bangladesj ligt de Indiase staat Asam die door de Brahmapoetra in tweeën wordt verdeeld. Deze rivier kalft de oevers van Majoli, het grootste riviereiland van de wereld, af. Het leger van India heeft 20.000 mensen per boot naar veiliger oorden gebracht, maar het eiland, waarop 200.000 mensen in circa 150 dorpen wonen, wordt nog steeds bedreigd door het woedende water van de Brahmapoetra.

In Dhubri en omgeving heerst een ernstige voedselschaarste. Duizenden mensen in dit gebied zijn tot op het bot toe vermagerd. Een verslaggever heeft gemeld dat er in Dhubri een afschuwelijke stank hangt. De kans bestaat dat er een cholera-epidemie zal uitbreken.

Shell-tanker

Metula dreigt

te vergaan

ROTTERDAM — De 34 bemanningsleden van de onder Antilliaanse vlag varende Shell-tanker Metula (210.000 ton) hebben zondagavond hun in de Straat van Magelhaen (zuidpunt Zuid-Amerika) vastgelopen schip verlaten. Voordat de gezagvoerder als laatste de supertanker verliet kon hij het bureau van Shell-Tankers in Rotterdam nog melden, dat het schip wel, maar de bemanning geen gevaar loopt. Alle opvarenden van de Metula zijn Nederlanders.

De Metula liep zaterdag door nog onbekende oorzaken vast in de beruchte Straat van Magelhaen. Het schip was met 190.000 ton ruwe olie van de Perzische Golf onderweg naar een Chileense haven.

Volgens een woordvoerder van Shell-Tankers in Rotterdam, die via de radio voortdurend in contact heeft gestaan met de kapitein van de Metula leek de situatie niet ernstig. Hoewel het weer niet slecht was kwam in de loop van zondag een negatieve wijziging in de situatie. Als gevolg van de sterke stroming begon het schip te draaien waarbij plotseling het gevaar begon te ontstaan dat het achterschip van de Metula te pletter zou slaan tegen de rotsen.

In de loop van zondagavond nam de kapitein, gezien de plotseling gevaarlijk geworden situatie, de beslissing, dat de bemanning het schip zou moeten verlaten. Een Chileense reddingsboot pikte de 33 officieren en matrozen op. De kapitein van de Metula verliet als laatste zijn schip, nadat hij via de radio nog gegevens over de toestand aan Shell-Tankers in Nederland had doorgegeven.

Twee kleine sleepboten zijn op weg naar de in moeilijkheden verkerende tanker. Zij worden in de loop van de maandagmorgen al bij de Metula verwacht, maar het staat vast, dat deze schepen vanwege hun te geringe vermogen niet in staat zullen zijn de zwaar beladen tanker los te trekken. De Nederlandse „Zwarte Zee” van Smit uit Rotterdam, een van de sterkste sleepers ter wereld, stoomt op naar de Metula. Volgens Shell-Tankers kan deze reuzensleeper echter pas in de loop van woensdag bij het schip zijn.

De Metula was enkele maanden geleden de eerste supertanker, die een lading ruwe olie voor de Curacao Oil Terminal te Bullebaal loste.



WILLEMSTAD — De marathondans in Broadway Discotheque gehouden ten bate van de Stichting Totolica is in een daverend succes geresuleerd. Van de 26 paren die de danswedstrijd deelnamen haalden 19 de limiet van 24 uur. Het winnende koppel Lucio Jonis/mej. Kooks (rechts op de foto) kreeg geldprijzen, die alles bij mekaar bijna duizend gulden vormden. Het paar bleef de volle 24 uur op de dansvloer zonder pauzes tussen in. Op de foto, links de tweede prijs winnaars: I. Bito en S. St Jago. Boven een beeld van de overgebleven paren omstreeks acht uur 's avonds. (zondag).

WASHINGTON — David Hume Kennerly is de officiele fotograaf van het Witte Huis geworden op verzoek van president Gerald Ford. Hij heeft er zijn betrekking bij het weekblad Time voor opgegeven.

De 27-jarige Kennerly won in 1972 de Pulitzerprijs voor fotografie met een serie over de oorlog in Zuid-Vietnam.

Claus opende Ligaspelen

AMSTERDAM — De negende koninkrijksspielen, die van 11 t/m 18 augustus in verschillende plaatsen in Nederland worden gehouden, zijn zondagmiddag officieel geopend door zijne koninklijke hoogheid Prins Claus. Op het sportpark van de Amsterdamse hoofdklasser S.D.W. nam Prins Claus, onder misereabele weersomstandigheden en in het bijzijn van verschillende Surinaamse, Nederlandse en Nederland-Antilliaanse vertegenwoordigers het defilé af van de deelnemende sportlieden, die niet ouder mogen zijn dan negentien jaar uit de Nederlandse Antillen, Suriname en Nederland. In zijn toespraak zei Prins Claus te verwachten dat de wedstrijden in de verschillende takken van sport (Atletiek, Judo, basketbal, voetbal en zwemmen) nog spannender zouden worden dan in voorgaande jaren, aangezien verwacht mag worden dat de Antilliaanse en Surinaamse deelnemers weer goede vorderingen hebben gemaakt. Een van de voornaamste doeleinden van de koninkrijksspielen is de beoefening van sport in Suriname en de Antillen te bevorderen en topprestaties in wedstrijdverband te stimuleren. Prins Claus wees in dit verband op de prestaties van wereldformaat, die thans door vroegere deelnemers aan de Koninkrijksspielen worden geleverd. Ik hoop de namen van Enith Brigitha en van de atleten Fernandes Mendes, Bottse en Monsels te noemen en u weet wat ik bedoel. Met de wens dat de spelen 1974 aan de verwachtingen zullen voldoen, zowel op sporttechnisch gebied als uit oogpunt van onderlinge sportiviteit verklaarde Prins Claus de koninkrijksspielen voor geopend.

Surinamers krijgen toch geen dubbele nationaliteit

PARAMARIBO — Naar het AVP te Paramaribo van officiële zijde vernemen is het beslist niet zo, dat bij de komende onafhankelijkheid van Suriname, de Surinamers in Nederland een dubbele (twé de Nederlandse en de Surinaamse) nationaliteit zullen krijgen. De Surinamers in Nederland behouden de Nederlandse nationaliteit en blijven daardoor hun aanspraken behouden op alle rechten die hieruit voortvloeien. Ze hebben ook alleen een Nederlands paspoort.

Om de terugkeer van deze Surinaamse Nederlanders naar hun geboorteland mogelijk te maken, is voorgesteld hun de zg "latente Surinaamse nationaliteit" te verlenen. Dit betekent, aldus werd vernomen dat in het Surinaams burgerlijk wetboek zal worden opgenomen, dat deze Surinamers gedurende een periode van 25 jaar na de onafhankelijkheid van Suriname het recht hebben zich in Suriname te vestigen. Zodra ze twee jaren in Suriname wonen, krijgen ze dan automatisch de Surinaamse nationaliteit, waarbij dan automatisch hun Nederlandse vervalst.

Wanneer ze te kennen geven hun Nederlandse nationaliteit te willen behouden, vervalt automatisch hun latent Surinaamschap en worden ze behandeld als elke andere vreemdeling. Ditzelfde geldt, aldus van officiële zijde verder, ook voor de Surinamers in Nederland, die te kennen geven hun Nederlandse nationaliteit te willen behouden. Zodra ze dit doen verliezen ze automatisch hun latent Surinaamschap. Omdat een kind automatisch de nationaliteit van de ouders krijgt, werd de periode van 25 jaar gekozen om de definitieve keuze te bepalen.

Geen kiesrecht

Van officiële zijde vernam het ANP verder dat er nog verder gewerkt wordt aan deze nationaliteitskwestie maar dat in geen geval zal worden toegestaan dat door Surinamers in

Nederland "wordt gesjacherd" met de zg "latente nationaliteit". Deze latente nationaliteit geeft geen enkel ander recht dan het recht ongehinderd in het geboorteland terug te keren. Rechten zoals het aktieve en het passieve kiesrecht, kunnen niet worden ontleend aan de latente nationaliteit.

Men wees er tenslotte op dat de "nationalisten in Nederland volop de kans krijgen om hun liefde voor Suriname te tonen, door op het moment van de onafhankelijkheid te kiezen voor de Surinaamse nationaliteit. Doen ze dit niet, dat behouden ze dus de Nederlandse, maar dan hebben ze getoond met "hun mond

hun nationalisme te belijden", maar in hun hart allang gekozen te hebben voor Nederland.

"Nederland moet zich realiseren, dat de enige manier om de Surinamers in hun geboorteland te houden en de Surinamers in Nederland terug te brengen naar hun geboorteland is, de sociale situatie te verbeteren. Is dat gebeurd, dan zal niemand de behoefte hebben om zijn vaderland vaarwel te zeggen", aldus deze officiële bron.

Tot slot werd erop gewezen dat het probleem van de Surinamers in Nederland voor een groot deel een Nederlands probleem is. Daarom zal Nederland veel meer ontwikkelingshulp aan Suriname moeten verlenen, zodat met financiële en technische bijstand bijv. landbouw en industrie sterk gestimuleerd worden, waardoor de werkgelegenheid wordt verruimd, waardoor de sociale omstandigheden weer worden verbeterd.

Nederland erkent

Guinee Bissau

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft besloten de voormalige Portugese kolonie Guinee-Bissau te erkennen als onafhankelijke staat. Dit is gebeurd na intensief overleg met de Scandinavische landen en met de Portugese regering. Minister-president Den Uyl heeft dit zaterdagmiddag meegedeeld.

Nederland zal zo spoedig mogelijk bericht sturen aan de onafhankelijke regering van Guinee-Bissau, zei hij verder. Over het tijdstip van de erkenning en de „modaliteiten” daarvan vindt momenteel afrondend overleg plaats met andere EEG-landen.

Guinee-Bissau, het voormalige gebied Portuges-Guinee, heeft in september vorig jaar eenzijdig zijn onafhankelijkheid afgekondigd. Eind juli van dit jaar hadden ruim 80 landen Guinee-Bissau reeds erkend. Het in westelijk Afrika gelegen land heeft ook gevraagd te worden toegelaten tot de Verenigde Naties, maar daar is nog geen beslissing over genomen.

Ford werkt voor herstel

eenheid Amerikaanse volk

Moskou verwacht geen

wijziging beleid VS

WASHINGTON — President Gerald Ford heeft zich als eerste regerings-taak gesteld de onverdeelde steun van het Amerikaanse volk te verwerven, een streven dat hij vanavond in zijn toespraak op een gezamenlijke vergadering van Huis en senaat zal verwoorden. De president speurt intussen zorgvuldig naar een kandidaat voor het vice-presidentschap, die een onverdrachte conduite staat moet hebben. Verwacht wordt, dat dit zoeken tenminste een week in beslag zal nemen.

Ford heeft de leiders van de Republikeinen en de Democraten in het congres, de Republikeinse gouverneurs en aan zijn vrienden en adviseurs gevraagd hem vóór woensdag in een gezegelde envelop aan hem persoonlijk geadresseerd de namen van drie personen op te geven, die naar hun mening geschikt zouden zijn voor het ambt. Volgens woordvoerder Gerald TerHorst zal de president alleen beslissen, wie hij bij het congres zal voordragen.

Ford heeft zijn ministers verzocht op hun post te blijven, zeggend dat hij geloofde in continuïteit en stabiliteit. Namens de ministers verklaarde

Kissinger: "Wij willen graag uitdrukking geven aan onze onverflauwde steun en trouw."

Russische reactie

Intussen heeft Moskou positief gereageerd op de verzekering van de nieuwe president dat de Amerikaanse politiek gericht blijft op ontspanning en vrede. In een discussie voor de Russische televisie tussen de hoofdredacteur van het officiële persbureau Tass, Leonid Zamjatin, en de vooraanstaande politieke commentator Valerin Zoin werd gesteld, dat de Russische communistische partij aan haar koers naar ontspanning vasthoudt en het vredesprogram, dat op het 24ste partijcongres is aangevaard, consequent zal uitvoeren in het belang van de internationale ontspanning en van de vrede.

Zamjatin zei dat Nixon had moeten aftreden als gevolg van politieke manoeuvres van de Democratische meerderheid in het congres en een op emoties gebaseerde campagne van de nieuwsmidia tegen hem. De Watergate-zaak was zijns inziens louter als een wapen in de strijd tussen de twee partijen gebruikt, Zamjatin sprak niet over de rol die Nixon zelf in het Watergate-schandaal heeft gespeeld.

Nixon in Californie

Nixon bracht zijn eerste dag als ambtelos burger door in zijn buitenverblijf in San Clemente (Californie). De vele nieuwsgierigen slaagden er niet in een glimp van de afgetreden president op te vangen. Het echtpaar Nixon blijft onder bescherming staan van de veiligheidsdienst. Terwijl de kinderen van een president ook bescherming genieten, geldt dit voor de kinderen van een ex-president slechts zolang zij minderjarig zijn. Voor de dochters van Nixon is de bescherming door de veiligheidsdienst dus afgelopen. Tricia, die getrouwd is met Edward Cox, woont in New York, terwijl haar zuster Julie, gehuwd met David Eisenhower, in een flatgebouw nabij het Witte Huis in Washington woont. Zij zijn beiden met hun echtgenoten vrijdag met hun ouders meegerisd naar San Clemente.

In Washington zijn de meeste deskundigen van oordeel dat de afgetreden president waarschijnlijk alle nog geheime bandopnamen betreffende het Watergate-schandaal in zijn bezit zal houden. Het is traditie dat een oud-president recht heeft op de persoonlijke documenten die hij gedurende zijn ambtstermijn heeft verzameld.

Eerste premier van

Castro overleden

SAN JUAN — Jose Miró Cardona, eerste premier van Fidel Castro's revolutionaire regering op Cuba, is zaterdag op 71-jarige leeftijd op Portorico aan een hartverlamming overleden.

Miró Cardona is van 1959 tot 1960 Cubaans ambassadeur in Madrid geweest. Op het ogenblik van zijn dood was hij hoogleraar aan de universiteit van San Juan.

De overleden ex-premier had zich in vrijwillige ballingschap in het buitenland begeven nadat zijn verhouding met Castro afgelopen was. Hij was een van de organisatoren van de invasie in de Varkensbaai op Cuba op 19 april 1961 en nadat deze was mislukt werkte hij met de regering-Kennedy mee aan de ruilvereenkomst met Fidel Castro waarbij de gevangenen van de invasie werden ingewisseld voor medicijnen.

TOKIO — De recherche van Tokio is op uitgebreide schaal aan het zoeken gegaan naar de moordenaar(s) van zes vrouwen wier stoffelijke overschotten in de afgelopen maand zijn gevonden.

Zaterdag werd in de stad Matsoedo ten oosten van Tokio het lijk van het jongste slachtoffer gevonden, 400 meter van de plek waar donderdag het ontklede lichaam van een negentienjarige typiste was ontdekt.

RAY-O-VAC • tá bateria!

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Bredestraat;
Chu — Bredestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Weigelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Roosaftweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolff — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17

Cas di Pueblo — Panstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Iko Esperamos — Amandelweg
Cekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikartintje
Janjen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

DISCOPIEN
PROXY: 19.00-21.00 Charley one eye;
WEST-END: 19.00-21.00 Gambling for
near: CINELANDIA: 19.15-21.15 Family
minor, DRIVE-IN: 19.15-21.15 Lesbos
band of desire; CINE-RIO: 20.00 Rick
Snoypuller.

WITGELE KRUIS: Santa Maria nr 17,
tel. 82947; kantoor van 08.00 tot 17.00;
hoofd-zuster Reijnen neemt waar van
06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht
van 17.00 tot 06.00 zuster Baercke, tel.:
25615.

BOTICA S (nachtdienst):
OTRABANDA: Curacao, tel.: 23575;
PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN
MAO: 20.00 teach-in — Gouverneur van
Landsbergweg 16.

DIVERSEN
BO SANTA MARIA: 20.00 schaken.
KON. MARINE: 20.00-22.00 catechi-
satie — Adjutantenweg 20.
GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het
Engels — Bakhuis-church „God is liefde”,
Oranjestraat. Zendingen: C. G. Mansvelt
en A. P. Blokter.
HUBBENTUD: 70: 15.00-22.00 domi-
nien, dammen, schaken en tafeltennis-
spelen — Penstraat.

SPORT
MAATPATA BOWLING: 18.30-20.30
gelegenheid tot vrij bowlen.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOTHEK: 17.00-18.15 buurtcentrum
Montagne; 18.30-19.30 buurtcentrum
Montagne, Montagne.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca
Smit (voor fort); 10.30-11.30 te Jandoret
voor Toko Jandoret; 11.30-12.00 te
Mahana; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/
Chiro (nabij Coromoto-kerk); 15.00-16.00
te Veeris (nabij Garage Veeris).

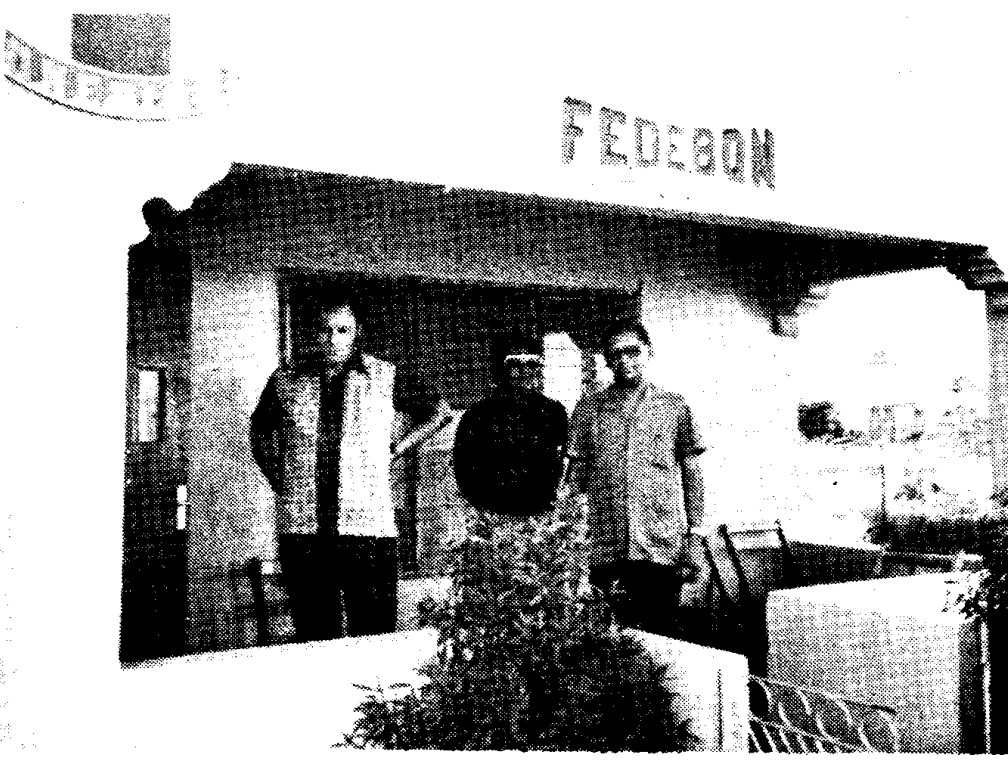
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor
Europa en New York — postkantoor; 13.30
voor New York; 16.30 voor Europa —
multipostkantoor Plesmanluchthaven,
plaatsing van aangekende stukken één
uur voor postsluiting.)

RENTONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en
14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat
GALLERY RG: elke dag geopend van
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;
vrijdag, zaterdagmiddag en zondag
gesloten — Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN
BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal-
beekplein 13): openingstijden: maandag,
dinsdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00
en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00
tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten
voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek-
plein 6): openingstijden: maandag, woens-
dag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot
18.00; donderdag en zaterdag gesloten
voor publiek.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:
openingstijden: maandag, dinsdag en
woensdag van 09.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van
09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

AMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage-
s) 09.00-11.00 (dinsdag en donder-
dag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens-
dag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TOERISTENSCHAPEN: 08.00-19.00
Monica — vert. Selma; 08.30-16.30 Sun
King — vert. Selma.

Na korte Fedebon-staking bij Bonaire beach resort nv Partijen dichter bij elkaar



(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Zaterdagmorgen was er in de dining-room van Hotel Bonaire een vergadering van de Fedebon met het personeel van het hotel. Van de 98 bij de bond aangesloten leden van het hotel, waren er zeventig aanwezig. Punt van bespreking waren de voorstellen van de directie van Bonaire Beach Resort n.v. Het grootste knelpunt in de nieuwe cao zijn de salarisvoorstellen. Bonaire Beach Resort wil per 1 september 1974 een salarisverhoging geven van 6 procent, op 1 maart 1975 5 procent en 1 september 1975 wil het met het indexcijfer gaan werken. De Fedebon echter, wil 13,4 procent vanaf 1 april 1974 en vanaf diezelfde datum aanpassing van de lonen aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Als het indexcijfer 2 punten omhoog gaat moet het automatisch 2 procent omhoog gaan. Ook andere voorstellen uit het cao-pakket van het hotel, onder andere de vijfdaagse werkweek, vormen een hinderpaal in het overleg.

Afgewezen

De voorstellen van de directie van Bonaire Beach Resort werden unaniem door de leden van Fedebon afgewezen. Een ander voorstel, door de gezaghebber van Bonaire gedaan, om acties drie weken uit te stellen, werd ook bijna unaniem door de aanwezigen van tafel geveegd. Na veel heen en weer gepraat, waaruit duidelijk bleek, dat de leden het lange wachten op een cao-beu waren, werd een voorstel om tot staking over te gaan in stemming gebracht. Na het tellen van de stembiljetjes bleek, dat acht leden tegen waren en twee blanco stemden en zestig voor het onmiddellijke staking waren.

Ondertussen was gezaghebber St Jago in het hotel aangekomen om de vergadering toe te spreken. Hij vroeg de vergadering tot drie maal toe om goed na te denken in het belang van Bonaire, de acties voor drie weken uit te stellen, desnoods één week om hem de tijd te geven de zaak te bestuderen. De leden gingen er niet op in.

Onmiddellijk ingegaan

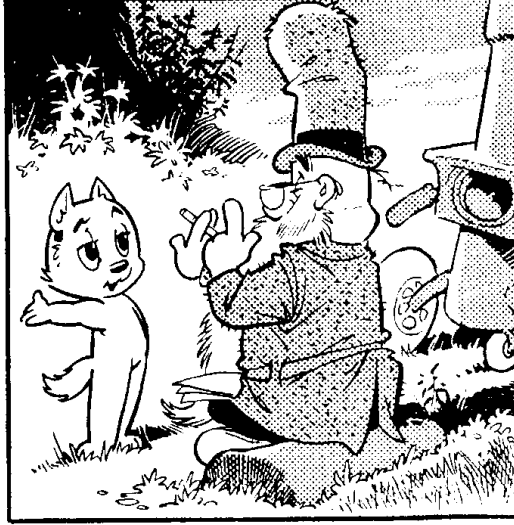
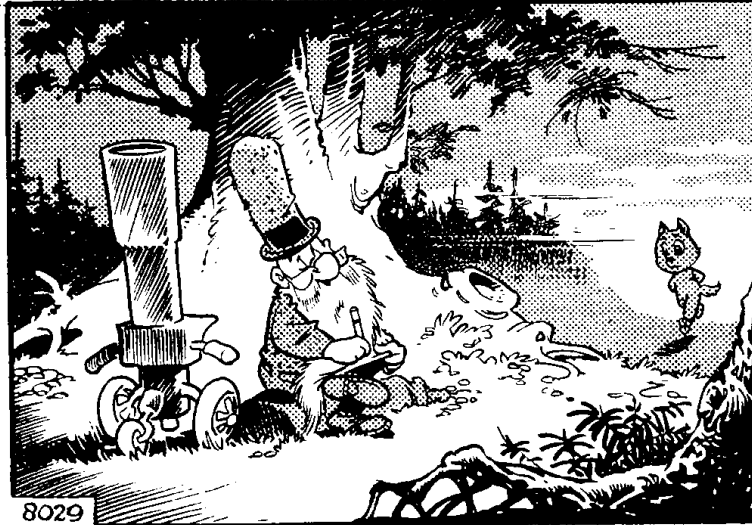
Voordat de employees het hotel verlieten, maande het bestuur van de Fedebon hen aan om rustig naar huis te gaan en niet bij het hotel te blijven rondhangen. De staking ging onmiddellijk in en iedereen, die in het hotel werkte, verliet zijn post en ging naar huis, zelfs enkele hoofden van afdelingen namen deel aan de staking. Door deze staking wordt er niet gewerkt in Hotel Bonaire, Bonaire Bungalows en bij Aqua Venture.

Er verblijven momenteel honderd gasten en zaterdagavond kwam er nog een grote groep aan, zodat het hotel vol was. De meeste gasten hebben hun verblijf vooruit betaald en kunnen niet in andere hotels ondergebracht worden, omdat er geen plaats is. Door de directie van het hotel werd aan de gasten twintig

WILLEMSTAD — Het aantal mensen, dat gebruik maakt van de ABC-bussen is ook in de maand juli weer gestegen en wel met 3.698 passagiers in vergelijking met juni. In vergelijking met maart dit jaar, toen men met de telling van de passagiers begon betekend dit een stijging met bijna tienduizend passagiers. Naar route krijgt men het volgende beeld: rond Schottegat: 13.848 (in juni: 13.372); Wilhelminaplein-Hato: 44.056 (juni: 41.627); naar Banda Abao: 15.171 (juni: 14.378) met als totaal: 73.075 (juni: 69.377).

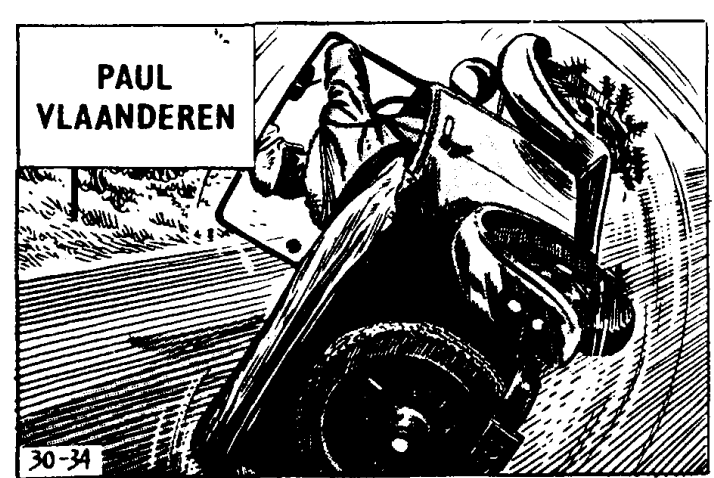
O. Semerel, adviseur van de Fedebon, maant de zojuist in staking gegaan zijnde hotelwerkers aan om rustig te blijven en naar huis te gaan.

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID



8029 — De zon was ondergegaan, en het avondrood hing besluiteloos in het westen; want in deze streken duurt de schemering lang in de zomertijd. In het licht daarvan zat professor Privytkofski onder een oude boom aantekeningen te maken, maar daarin werd hij gestoord door Tom Poes, die peinzend over de heide zwierf. "U hebt de Oude Schicht een koolmonoxydewagen genoemd," zei hij naderbijkomend. "Dat bracht me op een idee." "Nah," mompelde de geleerde. "Welker idee mag dat wel zijn?" "Achter die muur heet alles zo," legde Tom Poes uit. "Oolkool, monox en koolmoon. Kan dat ook iets met de aarts-coolemoon te maken hebben? Al

die kool vertrouw ik niet." De hoogleraar legde zijn bloknoetje terzijde hief zijn schrijfgereed onderwijzend op. "Praw!" sprak hij. "Kool vertrouwen is ener waaanzin. "Alles IS ja kool. Der koolstof is der wichtig element in der natuur, mijnheer Poes!" Tom Poes wilde zeggen, dat hij anders bedoelde, maar de professor kreeg nu schik in het onderwerp. "De koolstof," hernam hij, "komt voor in drie allotrope toestanden. Ook microkristallijn grafiet. Maar der koolmonoxyde is een gas; gans kleur reukloos — doch zeer giftig. Noteert u dat, bid ik u." Maar dat deed Tom Poes niet. Hij verdween in de avondschemering, terwijl de stem van de geleerde achter hem neuzelend voortging.



Luister en kijk

MAANDAG CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportiva; Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discoteque; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bejikt het wel; 23.55 dagsluiting (pastor Bradal); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 here comes the grump; 16.55 hey landlord; 17.15 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.25 Prisma; 18.41 prot. uitz.; 18.55 boletín; 19.00 nieuws (ned.); 19.15 Shell sport; 19.30 mi rival; 20.01 Cannon; 21.00 pap. nieuws; 21.27 Bob Newhart-show; 22.00 live variety shows; 23.00 living to-morrow.

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.30 vespertina; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche (Historia de 3 amores).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteor; 18.00 zorro; 19.00 páginas de oro; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 progr. especial; 23.30 el mundo de Jason King; 24.30 mensajes en la noche.

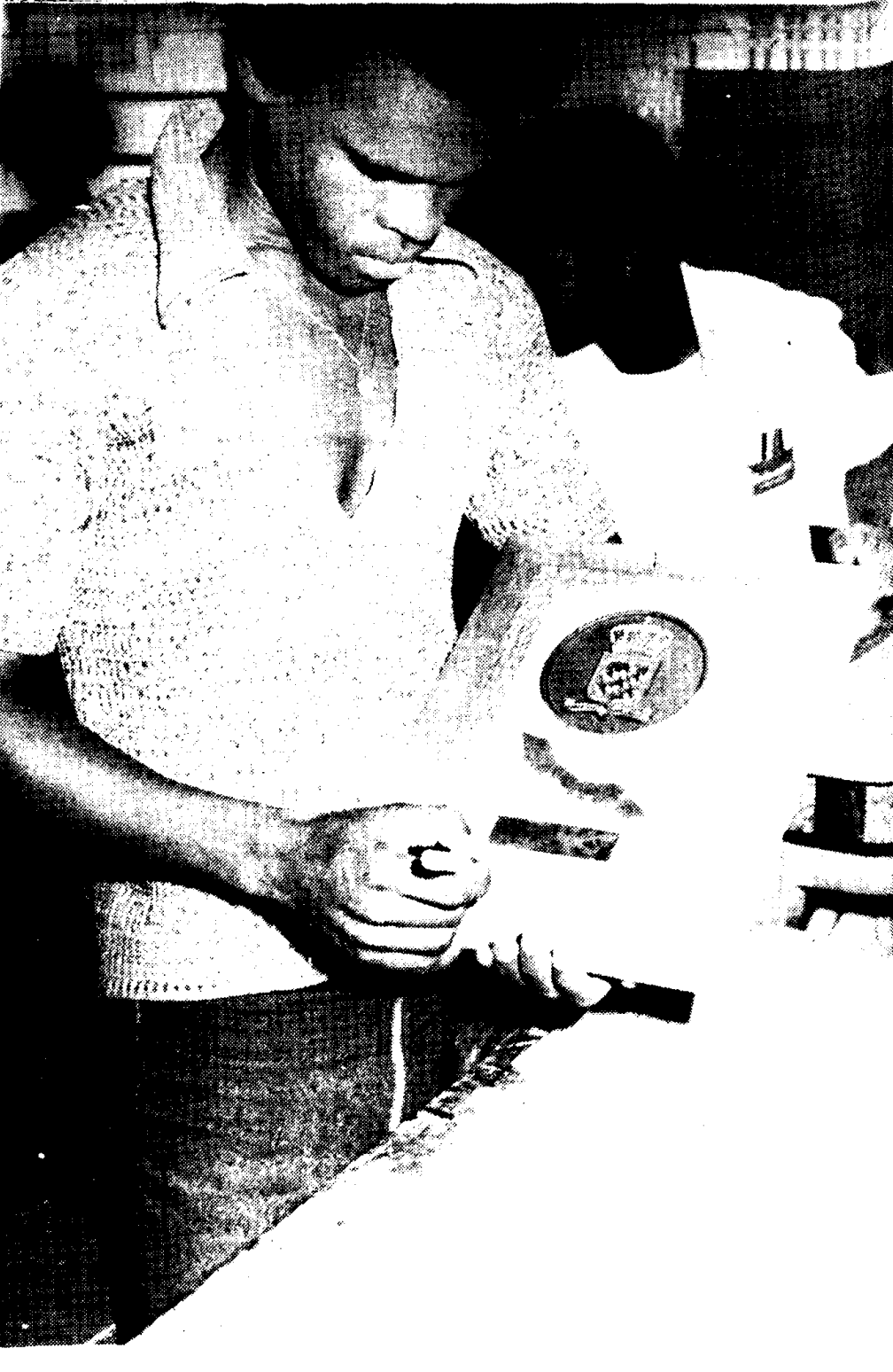
ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 variacion musical; 18.30 noticiario Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall”; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion de noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 06.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberación; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habrí; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.42 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet.

WILLEMSTAD — Het contactblad voor Smit Internationale, de Sleep-tros, heeft in zijn mei/juni-nummer aandacht besteed aan de nieuwe brug van Curacao. Op de voorpagina komt een foto voor met de Smit-Sleepboot Piku in de Sint Annabaai met op de achtergrond de gevels van de Handelskade en binnen in het blad zijn twee pagina's ingeruimd voor drie foto's en een artikel over de nieuwe brug, de hoogste in het Caribisch gebied, welke voor de scheepvaart een grote besparing betekent — volgens de havenautoriteiten kost een doorsneeschip aan exploitatiekosten honderd dollar per minuut — maar de redactie toont zich gelukkig, dat de koningin Emmabrug al is blijven staan. Want wat zou Curacao zijn zonder dit draaiend brok romantiek, zo wordt gevraagd.



PNR-kader niet eens met standpunt Derby

PARAMARIBO — Het kader van de Partij Nationalistische Republiek heeft een motie aangenomen op vrijdag 9 augustus 1974 waarin besloten wordt partijleider mr Eddy Bruma uit te nodigen „zich binnen 31 uur in het openbaar te distanceren van het standpunt inzake de dubbele nationaliteit en het PNR-Statuut (kaderlid) F. Derby onmiddellijk ter verantwoording terug te komen en zijn mandaat terstond ter beschikking van de partij te stellen.”



DIJDELIJKE REGELING VOOR „OFFSHORES„

„Wij moeten onze grens verruimen“
Premier Evertsz legde bij
dienstreis contact met OAS

WILLEMSTAD — Premier J. Evertsz, is zaterdagmiddag via Aruba uit de V.S. teruggekeerd van een dienstreis naar Washington. Daarbij hij was vergezeld door minister van Financiën F. de Kort, directeur der belastingen H. Henriquez en de Antilliaanse handelsvertegenwoordiger in New York Paul Loewenthal.

Na zijn terugkeer verklaarde de premier tijdens een kort onderhoud met de pers in de VIP-room van de dr. Albert Plesman luchthaven dat hij in de V.S. een aantal interessante ontmoetingen heeft gehad. De premier sprak o.a. met treasurer Wilmer Seymour, met medewerkers van het ministerie van Handel en met een aantal leden van het Huis van afgevaardigden.

Een gesprek met minister van Buitenlandse Zaken Kissinger kon niet doorgaan i.v.m. de plotselinge verwikkelingen door het aftreden van president Nixon.

Voornaamste punt op de agenda van de delegatie naar Washington was het zoeken van een tijdelijke regeling voor het dreigende vertrek van de Amerikaanse offshore companies op de Antillen als gevolg van een gewijzigde wetgeving in de V.S.

„Deze regeling kan slechts tijdelijk zijn omdat de V.S. op den duur niet langer deze maatschappijen liever in de V.S. gevestigd willen zien. Wij moeten echter tijd zien te winnen om een oplossing te vinden voor de vermindering van de inkomsten op de begroting door het vertrek van de offshore maatschappijen (momenteel ontvangt het Land jaarlijks plusminus 1,15 miljoen aan belastingen van de offshore maatschappijen, red.)“, aldus premier Evertsz.

De Antilliaanse eerste minister heeft in Washington ook een vruchtbaar onderhoud gehad met de secretaris-generaal van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), dr. Galo Pizarro. Daarbij is afgesproken dat de Antillen op de verzendlijst van deze organisatie komen te staan en dus alle uitgaande stukken van de OAS zullen ontvangen.

Voorts zullen de Antillen in de toekomst worden toegelaten op alle vergaderingen van de OAS niet als officiële waarnemers maar meer als introductie om vast kennis te maken met het werk van de organisatie.

Premier Evertsz verklaarde tegenover de Amigoe dat z.z.t. moet worden bekeken wat de Antillen het beste uitkomt, zelfstandig toetreden tot de OAS of in het blok van de Caribische landen gezamenlijk toetreden.

Meer uitgaven

„Van nu af aan zullen wij meer uitgaven moeten gaan doen om ons eigen kader stage te laten lopen bij diverse internationale organisaties. Vanuit de Antillen is het moeilijk waar te nemen welke mogelijkheden

curacao
Countrij Inn
RESTAURANT
voor
CHINESE,
INTERNATIONALE
en
ANTILLIAANSE GERECHTEN

— ook om mee te nemen —
EIGEN PARKEERTERREIN
Groot Davelaar
Telefoon 36600

Getrouwd:
MAARTEN van ROMONDT
en
MARITZA KUIPERI
Toekomstig adres:
Van de Eyndestraat 21,
Den Haag
Nederland
Curaçao, 5 augustus 1974.

¡YA VIENE!... EL EXORCISTA

er allemaal voor ons in de wereld zijn. Mijn regering wil onze grenzen zo veel mogelijk verruimen en daarvoor is nodig dat wij onze mensen de kans geven zich in het buitenland te oriënteren“, aldus premier Evertsz.

De premier maakte nog bekend dat woensdag a.s. een Koninkrijksdelegatie met hem aan het hoofd en waarvan verder voor het N.A. waar schijnlijk minister mr. H. Croes, ambassadeur dr. E. Jonckheer en de consul-generaal van de Dominicaanse republiek deel uitmaken naar Sto Domingo zal vertrekken t.g.v. de inauguratie van president Balaguer.

Sober

Op de vraag waarom er geen Antilliaanse missie naar de beëdiging onlangs van de Colombiaanse president Lopez Michelsen is afgevaardigd zei de heer Evertsz dat zulks op verzoek van de Colombiaanse autoriteiten was gebeurd die de plechtigheid zo sober mogelijk wilden houden en gevraagd hadden de ambassadeur in Bogotá af te vaardigen namens het Koninkrijk.

„Dit heb ik althans officieel doorgekregen en momenteel ben ik aan het laten onderzoeken of dit inderdaad zo is“, aldus premier Evertsz.

**Kniestoot
maakt einde
aan aanranding**

WILLEMSTAD — Met een kniestoot in de liestreek heeft een 22-jarige toeriste een jongeman: die haar wilde aanranden op haar hotelkamer, het hazenpad doen kiezen. De toeriste verklaarde aan de politie, dat het vermoedelijk dezelfde man was, die zij op vrijdagmiddag had ontmoet en die met haar was opgelopen, toen zij met haar zus naar het hotel ging, waar zij verbleef. Later op de avond werd er op haar deur geklopt. Toen zij die op een kier opende, duwde een man hem helemaal open en gaf haar twee vuistslagen en duwde haar op haar bed. De genoemde kniestoot maakte een einde aan zijn aanrandingsactiviteiten. Volgens de toeriste verkeerde de man kennelijk onder invloed van het een of ander. Recherche en Kinder en zedenpolitie stellen een onderzoek in.

WILLEMSTAD — Bij de zusters van Roosendaal werd zaterdag het gouden kloosterfeest gevierd van zuster Hermenegilda Brouwer en het zilveren feest van zuster Serva Boezem. Dit gebeurde met een Eucharistieviering, gevolgd door een receptie. Bij de foto v.l.n.r.: regional overste zuster Els, de jubilarissen Hermenegilda en Serva en een zus van laatstgenoemde.



J. EVERTSZ
.....grens verruimen.....

**Nog staking bij Flamboyant hotel
Stakers leggen uitspraak
rechter naast zich neer**

WILLEMSTAD — Het stakende personeel van Flamboyant Sands hotel (110 man) heeft de uitspraak van rechter Van Heijningen — zaterdagmiddag gedaan in het kort geding aanhangig gemaakt door raadsman J.M. Saleh namens de management van dit hotel — naast zich neergelegd. In de rechterlijke uitspraak wordt de vakbond Horecaf, waar het sinds reeds vier dagen stakende hotelpersoneel is aangesloten, bevolen binnen twaalf uur de staking op te heffen dit op straffe van tienduizend gulden per dag of gedeelte daarvan. De Horecaf heeft zaterdagavond om negen uur in een spoedbijeenkomst met de stakers in het werknemers centrum Felis Chacuto het stakingsparool opgeheven. Het stakende hotelpersoneel daarentegen is van mening dat de uitspraak van de rechter niet rechtvaardig is en blijft op het standpunt staan dat zolang de ontslagen waiter niet meer in dienst wordt genomen zij hun werkzaamheden niet zullen hervatten. Overigens hangen de stakers ontslag boven het hoofd. In een brief van general manager Dragan Vitkovic aan alle stakers worden deze gesommeerd uiterlijk morgenochtend tien uur normaal hun werkzaamheden te hervatten. Wordt dit niet gedaan dan zal men in een andere brief worden meegedeeld dat men is ontslagen.

Deze sommatie brief werd vrijdagmiddag verzonden. Tijdens een spoedbijeenkomst vanmorgen om half elf bleek dat vele stakers deze brief pas vanmorgen hebben ontvangen.

Aan de andere kant verneemt de Amigoe dat van de 110 stakers drie werknemers weer terug zijn in het hotel. De vakbond Horecaf zou vanmorgen om elf uur een gesprek hebben met hun raadsman mr. J.W. Knoppel. Het ligt in de bedoeling van de Horecaf om hoger beroep tegen het vonnis van zaterdag aan te tekenen. De Horecaf, aldus adjunct-secretaris-generaal Eithel Pietersz, is ook tegen deze rechterlijke uitspraak, daar de rechter niet is ingegaan op het geschil, doch zijn uitspraak heeft gebaseerd op partijbelangen. Ook hiertegen zal de Horecaf een procedure aanspannen. Wij van de Horecaf gaan het hotelpersoneel in elk geval geen opdracht meer geven het werk te hervatten. Inmiddels heeft de vakbond secretaris-generaal Oscar Semerel teruggeroepen die op Bonaire verbleef waar hij de Fedebon adviseerde in het cao-overleg met hotel Bonaire. Tot slot had de heer Pietersz kritiek op een artikel, vrijdag verschenen in Nobo rond het arbeids-geschil tussende vakbond en het hotel. De adjunct-secretaris-generaal is van mening dat generaal manager Dragan Vitkovic het gebeuren in het hotel zoals gepubliceerd in dat dagblad eenzijdig had weergegeven. Zijn versie zou niet op de waarheid berusten.

WILLEMSTAD — Van een metaalbedrijf aan de Kaya Kaaiman is verleden week voor duizend gulden aan materiaal gestolen. Men ging er onder meer van door met lastangen, laskabels en toebehoren.



Eten en laten eten

WILLEMSTAD — Met een rijst-tafel hebben de twintig jaar geleden geslaagde leerlingen van de Shel-bedrijfschool, die daarna bij Shell aan de slag gingen hun twintigjarig dienstverband gevoerd, zo medt Nos Isla. Dit gebeurde in aanwezigheid van hun echtgenoten. Het waren de heren Eustacio Maduro, Doei Eisdien, Nel Groenenberg, Dani Albert, Frank Gougon, Rudy Coffie, Tito Andrea, Roel Martis, Frank Pedro, Jimmy Semper, Boechi Macaya en Ernesto Petrona. De heer Dani Albert kwam tijdens dit etentje op het idee om een collecte te houden voor Pan pa mi juman.

**3M kent andere manieren
om in uw kopieerbehoefte
te voorzien.**



Talrijk zijn de verkopers van kopieer-apparatuur die uw bedrijf onverhoeds binnenvallen, de ondoorzichtigheid van hun prijsstelsel uitbuiten, en u achterlaten met een levensgroot, kostbaar kopieerapparaat. 3M geeft de voorkeur aan een langduriger relatie. Door naar u te luisteren. Door te analyseren welke kopieerbehoefte uw bedrijf werkelijk heeft. En er dan voor te zorgen dat u het meest

efficiënte kopieersysteem in huis krijgt. 3M laat het daar niet bij. 3M blijft namelijk geïnteresseerd in uw bedrijf. Want door op de hoogte te blijven, kan 3M uw kopieersysteem aanpassen aan de groei van uw bedrijf. Zo en niet anders is onze manier van werken. Een manier waar zowel u als 3M wel bij varen. 3M kent geen betere manier om zaken met u te doen.

3M
BRAND
**maatsysteem
voor kopieerders.**

Vertegenwoordigster: ANTRACO N.V., Schottegatweg Oost 4, telefoon 35573, 36599, 37247 en 37537.

**Cotoco over supermarkten-plan
Alleen volk zelf kan
prijzen controleren**

WILLEMSTAD — De directie van de coöperatieve Cotoco-supermarkt op Curaçao heeft in een uitgebreide verklaring gereageerd op de regerings-plannen met betrekking tot supermarkten. Cotoco is hierover bezorgd en stelt verder vast dat men vanuit Curaçao de wereldprijzen niet kan controleren; wat wel mogelijk is, dat is de controle op de winsten van de supermarkten, maar dit kan het beste gebeuren door het volk zelf. Om deze reden werd indertijd Cotoco op Curaçao en Coruba op Aruba opgericht.

In de Cotoco-verklaring wordt erop gewezen, dat de historie heeft bewezen, dat men bezorgd moet zijn over dit soort regeringsplannen. Enige tijd geleden bracht de regering een onderneming naar Curaçao, welke met zijn supermarkt de prijzen zou drukken. Er kwam een grote supermarkt op Otrabanda, maar de prijzen bleven hetzelfde; het verschil is miniem of nihil. Het ongeluk wil, dat dezelfde die nu met het supermarkt-voorstel komt ook deze supermarkt in Otrabanda indertijd heeft gepropageerd. Aldus Cotoco.

In de verklaring wordt gezegd, dat men het vreemd vindt, dat in de wekelijks verschijnend prijslijst in de kranten de prijzen van Cotoco niet opgenomen worden en die zijn toch het laagste. Als Cotoco verder uitgroeit kunnen de prijzen verder gereduceerd worden. Al een jaar voeren enige mensen via Cotoco harde strijd hiervoor.

Men heeft er overigens vreemde ervaringen opgedaan: de overheid heeft Cotoco artikelen uit de handel laten nemen, welke goedkoper waren dan elders; het motief was dat de prijs van deze producten de week daarvoor een paar cent goedkoper waren. Cotoco, aldus de verklaring, is niet uit op winst, maar kan natuurlijk ook niet met verlies werken. Een ander vreemde ervaring, zo vervolgt het communiqué: toen Cotoco een volkswoning wilde krijgen om er een winkel in te beginnen, omdat het huis toch leeg stond, kregen wij te horen, dat het huis bestemd was om er mensen in te laten wonen. Toen wij vroegen om een lokaliteit op te richten in de volksbuurt om te huren en om er een winkel (domus) in te beginnen kregen we te horen dat het niet mogelijk was.

Cotoco is van mening dat geen enkele regering supermarkten kan beginnen en goedkoper kan verkopen dan Cotoco zonder daarin belastinggeld te steken. Wat wij willen zien van de overheid is het steunen van initiatieven van de bevolking zelf in zijn coöperatieven en geen concurrentie met het volk, daarbij belastinggeld gebruikend. Cotoco ziet namelijk mogelijkheden om in elke buurt een domus (winkel) op te richten, gecontroleerd door het volk en goede service verlenend, en de prijzen te controleren, voor zover dit mogelijk is.

Cotoco wacht verder af op de ontwikkelingen, maar verwacht van de overheid wel een sociaal-economisch gezond beleid. Er zijn verschillende voorbeelden bekend van landen, waar de overheid namelijk wel de coöperatieve beweging in het belang van het volk steunt. Aldus het Cotoco-communiqué waarin nog vastgesteld wordt dat men al lang had moeten beginnen met het produceren van de levensmiddelen, welke hier verbouwd kunnen worden. Want als men in het buitenland koopt blijft het moeilijk de prijzen laag te houden.

GETROUWD
HENK KREFT
EN
JACINTHA MATTHEEUW
Nijmegen, 12 Augustus, 1974

**Tav verdere uitwerking
supermarkten-plan:
Enige statenleden
wensen aantekening
van tegen te stemmen**

WILLEMSTAD — De staten hebben hun fiat gegeven aan het verzoek van de regering om vooruitlopend op de suppletioire begroting te mogen beschikken over een krediet van minimaal 77 duizend en maximaal 98 duizend dollar. Dit zijn de kosten voor de verdere studie en rapportering door Cresap, Mx McCormick and Paget Inc., welke onderneming bezig is met het „supermarkten-plan“. Een paar statenleden hebben aantekening gevraagd, dat zij geacht wensen te worden te hebben tegengesteld.

Deze statenleden staan erop, dat over deze materie, alsnog overleg moet plaats hebben met de vak-organisaties. Zij zijn verder van oordeel, dat de oplossing beter gezocht kan worden in de richting van eigen zeeschepen, waardoor de vaststelling der vrachttarieven in eigen handen gehouden zou kunnen worden. Voorts geven deze tegenstemmende statenleden er de voorkeur aan het standpunt van de regering te horen met betrekking tot de door de vereniging bedrijfsleven Curaçao en de Vigleg naar voren gebrachte bezwaren alvorens te beslissen omtrent de versterking van de opdracht tot verdere uitwerking aan de genoemde firma. De vergadering van de centrale commissie der staten over deze zaak werd bijgewoond door negentien statenleden.

Ir Joubert naar SIPM

WILLEMSTAD — Divisional manager-distilling ir Henri Joubert van Shell Curaçao nv zal binnenkort voor ongeveer twee jaar naar Nederland vertrekken waar hij bij SIPM te werk zal worden om verdere ervaring op te doen. Aldus een bericht in het Shell-organ Nos Isla. Ir Joubert trad in 1966 in dienst bij Shell. Hij wordt opgevolgd door J.J. Smith, di in Engeland is geboren. Deze is sedert 1955 in dienst van het Shell-bedrijf.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op ruwe dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij de kiosk van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-
VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:
2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
verzekert 't wel... en goed
Telefoon **4888**
Nationale-Nederlanden

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 innovator bystanders (14 jr.); Rialto: 20.00 tractor horn (A.L.); BALASHI: Drive-In: 20.30 M.A.S.H. (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 A girl called tigress (18 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel. 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, Savaneta 530, tel.: 7920.

DIVERSEN
VER. SURINAME: maandags gesloten.
DANS-EN BALLETSCHOOL „Sonja“: 19.00-20.00 avondgymnastiek; 20.00-21.00 lessen in Zuidamerikaans muziek voor echtparen.

SPORT
JUDO: 19.00-21.00 lessen voor dames - judocentrum Oranjestad.
EAGLECLUB: Badminton.

DINSDAG
BIBLIOTHECA: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.00 te Weg Kustbatterij (Scholen Benilde en Maria reginal).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 11.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur voor postsluiting).

Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning kinderen - clubgebouw San Nicolas; 18.15-19.15 kikkervormen - dames en heren; 19.15-21.00 zwemlessen - dames en heren - pool Holiday Inn.

ANT. ONDERWIJNSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open Mozartstraat 10.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Connie Festivalclub, Sta. Cruz.

FILM: Cannibal attack.

Nieuwe vakbond

PARAMARIBO - Op zondag 11 augustus werd in Paramaribo opgericht de „bond van straatgeveers“. Als voorzitter tijdens deze oprichtingsvergadering trad op de heer J.R. Kross.

GEVRAAGD

voor onmiddellijke indiensttreding

EEN ONDERHOUDS MONTEUR

Minimum vereisten: LTS-er electrotechniek, goed gedrag en goede omgangsvormen.

voorts

voor magazijn werk.

Persoonlijk aanmelden bij:

MANSUR TRADING COMPANY

Hendrikstraat 8

Oranjestad.

Ged. Max Croes voor TeleAruba:

PPA stelt federatie op top-overleg centraal

ORANJESTAD - In het televisieprogramma van de Partido Patriotico Arubano (PPA) heeft gedeputeerde Max Croes gisteravond zeer duidelijk gesteld dat de PPA bij het komende eilandelijk topoverleg op Aruba een federatie voor de Nederlandse Antillen centraal zal stellen. Dit is het mandaat dat de PPA van haar kiezers heeft meegekregen en wij kunnen moeilijk voor iets anders gaan strijden, waarin wij niet geloven en dat schadelijke gevolgen voor Aruba kan hebben. Ged. Max Croes reageerde hiermede op de uitingen van MEP-leider Betico Croes in het programma van de regerings voorlichtingsdienst zaterdagavond, waarin deze stelde dat de Arubaanse eilandsraad-delegatie voor de aparte status zou opkomen tijdens het topoverleg.

Max Croes vond dat het eilandelijke topoverleg een definitieve stap is in de richting van de staatkundige hervormingen. In dit verband wees de gedeputeerde erop dat in mei verleden jaar de eilandsraad van Aruba op voorstel van de PPA unaniem een

motie had aangenomen voor dergelijk overleg, doch dat het eerst in mei van dit jaar was dat de minister van Staatkundige structuur aan dit verzoek voldeed. Immers de PPA is voorstander dat eerst de verhoudingen tussen de eilanden wordt geregeld voordat over zelfstandigheid van de Antillen wordt gepraat. De PPA is het er mee eens dat de eerste vier punten van de agenda besproken worden doch het vijfde punt inzake een soort tribunaal niet. Overigens was de gedeputeerde verbaasd dat de MEP met haar aparte status een dergelijk punt op de agenda plaatste hetgeen toch wel duidelijk het tegendeel van de MEP-wensen is.

Zeer schadelijk

De PPA zal tijdens dit topoverleg centraal stellen hoe de relaties tussen de eilanden worden: constitutionele banden of niet blijven de Antillen, bijeen of niet, wij nemen deel met een federatie voor de Antillen, aldus gedeputeerde Max Croes. Ten aanzien van de aparte status stelde hij dat het voor de PPA onmogelijk is te strijden voor iets waarin zij niet geloofd noch haar kiezers-mandaat is terwijl het zeer schadelijke gevolgen voor Aruba zal hebben.

Zelfs zij die de aparte status voorstaan, aldus ged. Max Croes, weten zelf niet meer wat ze willen. In de eilandsraad gaf Betico Croes een uitleg, gevolgd door een andere uitleg van het raadslid Van der Linden terwijl op de publieke tribune een adviseur weer een andere uitleg gaf.

Hoe kan de MEP-leider verklaren dat Arubaanse delegatie achter de aparte status staat, dus Aruba los van de Antillen. Hoe kan Aruba los van de Antillen, aldus ged. Max Croes indien men daarnaast een tribunaal ingesteld wil zien? Dit is volkomen tegen de aparte status-gedachten evenals het voorstel landsverordening Ruimtelijke ordening.

Ten aanzien van de kritiek die minister De Gaay Fortman op de MEP had en door de MEP-leider in het RVD-programma werd bestreden merkte ged. Max Croes op: „het is niet de eerste keer dat een staatsman als De Gaay Fortman dit stelt en zal blijven stellen omdat hij weet dat een aparte status schadelijk voor Aruba is, aldus ged. Max Croes in het PPA-programma voor TeleAruba.

LAGO - Voor TeleAruba was zondagavond de trekking van de tien televisie-toestellen die door Lago beschikbaar waren gesteld om verloot te worden onder de Lago werknemers die de gezinsdag bezochten. De gelukkige winnaars zijn: Reinaldo Maduro, Gabriel Helder, Helen Willemsberg, Simon Seraus, Norman Mainland, Luisito Dirksz, Ricardo Dirksz, Alexander Tromp, Leonard Harman en Matheo Reyes. Na de trekking van de tv-toestellen verzorgde de TeleAruba een goed in elkaar gezette documentaire over Lago onder leiding van de heer Angel Kirchner.



Betico Croes op onrealiseerbaarheids- verklaring van De Gaay Fortman:

Geen land kolonier dan land, dat structuur oplegt

Aruba wenst geen onderdeel te zijn van Ant. constellatie

ORANJESTAD - Zaterdagavond begon Betico Croes, die in het wekelijkse programma van de RVD sprak, met een gelukwens aan Lago in verband met haar vijftigjarig bestaan. Hij sprak de hoop uit dat Lago door zou blijven gaan vooral aandacht te besteden aan het sociale aspect voor zijn werknemers.

Sprekende over het komend topoverleg op Aruba van alle eilanden van de Antillen, zei Betico Croes dat de Arubaanse commissie, die zou deelnemen aan dit overleg, de wens van het Arubaanse volk naar voren zou brengen namelijk dat Aruba geen onderdeel wenst te vormen van de Antilliaanse constellatie bij de onafhankelijkheid. Tevens zegde hij toe dat een poging gedaan zal worden om dit topoverleg uit te zenden.

Fel reageerde Betico Croes op een uiting van de Nederlandse minister De Gaay Fortman, die volgens krantenberichten gezegd had dat het MEP-standpunt onrealistisch was. „Geen land is kolonier, dan het land dat bij het geven van de onafhankelijkheid aan haar kolonie, deze kolonie nog een staatkundige structuur oplegt tegen de wil van de kolonie,“ aldus Betico Croes. „Wij zullen laten zien dat onze wens wel realiseerbaar is,“ aldus de MEP-leider in zijn reactie op De Gaay Fortman. Hij vond dat Nederland in dit geval een voorbeeld kon nemen aan Engeland, dat dit jaar nog Grenada haar onafhankelijkheid had gegeven, of, schoon dit land economisch zwak stond.

Tenslotte deelde Betico Croes mede dat het witboek over de Arubaanse status aparte, dat momenteel wordt voorbereid door het departement voor staatkundige structuur, tijdens het topoverleg eind augustus op Aruba overhandigd en gepubliceerd zal worden.

BEATRIXLUCHTHAVEN - In gezelschap van vice premier Watty Vos en waarnemend hoofd RVD Tala Jesurun kwamen zaterdagavond voor een kort bezoek op Aruba aan een groep vertegenwoordigers van verschillende landen die afgelopen woensdag in Caracas de Zeerechtsconferentie hebben bijgewoond. Zij bezochten de Antillen op uitnodiging van de Antilliaanse regering.

Sabaan hoofd van school

THE BOTTOM - Ook op Saba is vanmorgen de jeugd vol goede moed naar school gegaan. Bij de Sacred Coeurschool was het ditmaal een Sabaan die als hoofd de kinderen verwelkomde, namelijk de heer Franklin Wilson die aan de A.P.A. op Aruba zijn opleiding heeft gevolgd. Hij volgde als hoofd zuster Waltruda op.

**Tapijttegels
Escolita voor
kantoren**

Gratis
adviezen
voor
woning-
inrichting

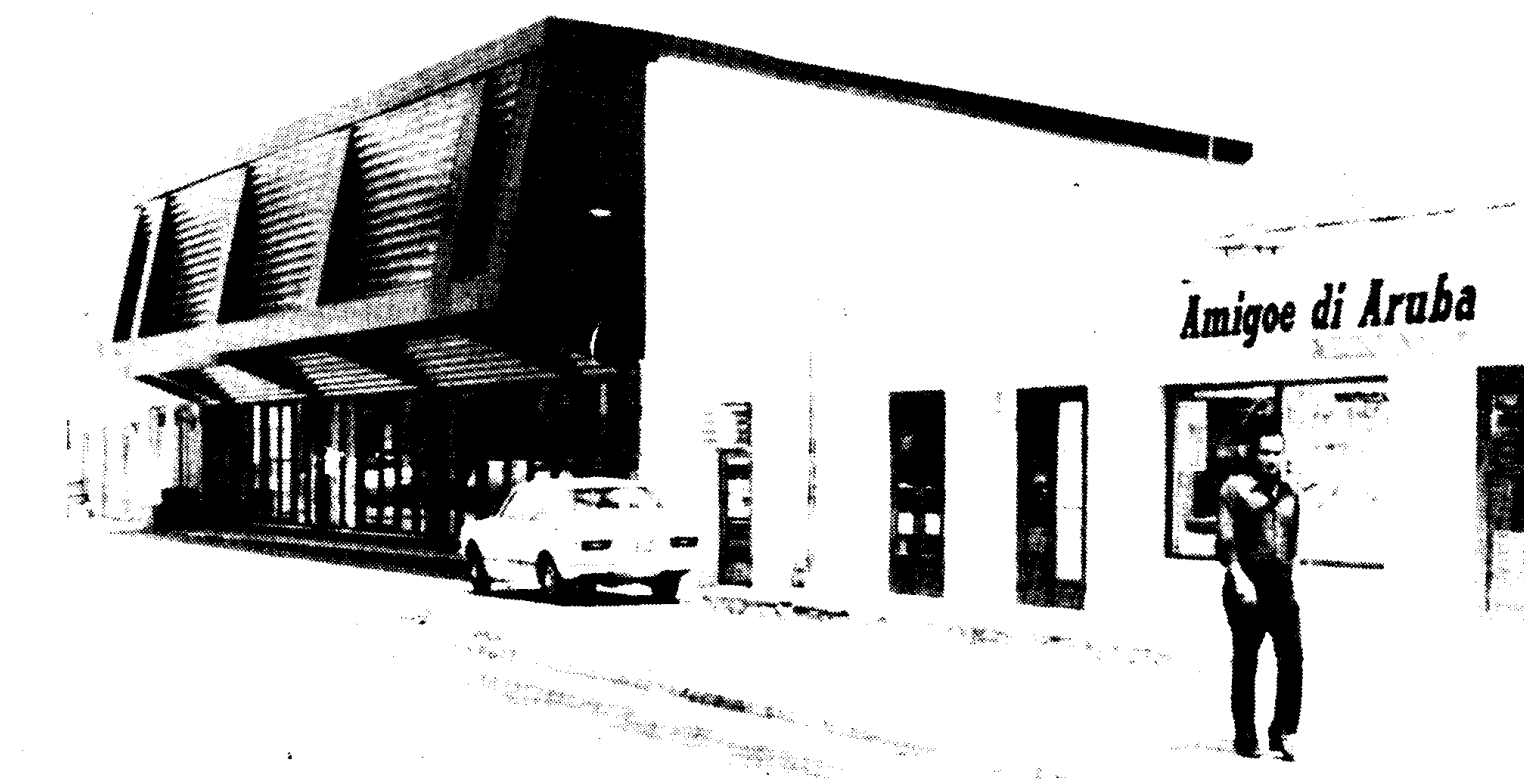
n.v. meubelindustrie

„Hollandia“
L.G. Smithboulevard 116
Tel. 3573



Old Castle
The best priced quality
scotch whisky in the
world

12/1 - f. 5,75
24/2 - f. 3,-
48/4 - f. 2,-
Distributor Curaçao:
phone 25251
AVAILABLE AT THE
PRINCIPAL STORES



Referendum bij Sheraton

ORANJESTAD - De directie van het Aruba Sheraton-hotel heeft een brief gericht aan de landsbemiddelaar waarin gevraagd wordt over erkenning van de HWU of FTA als vakbond voor het gewone hotelpersoneel ten spoedigste een referendum te houden, zodat de directie weet met welke vakbond te moeten onderhandelen. Zoals bekend heeft een groot gedeelte van het hotel-personeel zich afgescheiden van de HWU omdat zijn het niet eens is met het beleid van de HWU en men heeft zich aangesloten bij de FTA. De onderhandelingen over een nieuwe cao bij het casino van Sheraton zullen spoedig met de FTA beginnen, die zoals bekend, dit personeel vertegenwoordigt.

ORANJESTAD - Grote belangstelling bestond er zaterdag toen Wongco in de Nassaustraat zijn nieuwe pand opende. Op de foto het pand met bijzonder fraaie (Alumco) voorgevel naast het kantoor van Amigoe di Aruba. Binnenkort zullen nog enige zaken in de Nassaustraat een nieuwe Alumco-voorgevel krijgen, waarvoor reeds de benodigde contracten werden gesloten.

FTA begint cao- overleg met Coruba

ORANJESTAD - Deze week begint de FTA onderhandelingen met Coruba over een te sluiten cao. Voorts wacht de FTA op erkenning bij Ritz, Eman Handel maatschappij en Erasmus general contractor waar zij de meerderheid van het personeel vertegenwoordigt. De besprekingen ten aanzien van administratief personeel in de hotels welk door de FTA worden gevoerd verkeren in een laatste fase.

La Fama verliest weer, nu van SCA met 1-2

ORANJESTAD - Ook in de voetbalwedstrijd tegen SCA slaagde La Fama van Savaneta er zaterdagavond niet in de overwinning te behalen. Tot op heden heeft de nieuweling La Fama in de hoofdklasse nog geen wedstrijd in winstpunten kunnen omzetten.

De laatste wedstrijd van La Fama, de ploeg die getraind wordt door oud-Estrella international Candy Wernet, tegen Dakota zag het er met een 1-0 nederlaag beter uit, maar afgelopen zaterdag weer geen winst voor Savaneta. In de dertigste minuut nam SCA zaterdagavond de leiding, nadat La Fama heel wat kansen onbenut had gelaten. Vanaf de linkervleugel brak Lorenzo Maldonado naar het doel door en winst bij met een strak schot de La Fama

doelman het nakijken te geven (1-0). Even daarna zag het er naar uit dat La Fama gelijk zou gaan maken, maar Schwengle die vrij voor doelman Paesch kwam te staan schoot hard over. Met 1-0 ging de rust in.

La Fama bleef na de rust aanval op aanval ondernemen, welke echter steeds of slecht afgewerkt werden of door keeper Paesch gehouden. In de 73ste minuut bracht SCA de stand op 2-0 doordat Jules Hart een door Catalina doorgespeelde bal in het doel deponeerde.

Tien minuten later werd de eer van La Fama gered door Chico Rodriguez, die een aangespeelde bal van Kock met een goederichot schot in het SCA doel deponeerde. Met 2-1 kwam de eindstand en overwinning voor SCA.

Tienduizend bezoekers aan jubilerend Lago

ORANJESTAD - Bijna tienduizend mensen hebben afgelopen zaterdag gebruik gemaakt van de gelegenheid om Lago te bezoeken in verband met de gezinsdag welke tergelegenheid van het gouden jubileum werd gehouden. Hedenmorgen had de uitreiking plaats van gouden herinneringsmedailles aan de heren Gregorio Willems en Gregorio Frank, die beiden meer dan veertig jaar in dienst zijn. Ook aan het bestuurscollege en de Arubaanse ministers werd een medaille uitgereikt, terwijl hedenmiddag een Lago-delegatie aan de regering een medaille zal aanbieden. Morgen bezoekt de delegatie de gouverneur.

Tijdens een korte plechtigheid overhandigde de Lago-directie hedenmorgen een cheque aan de stichting San Pedro Hospitaal voor aankoop van medische apparatuur.

Een enorme drukte heerste zaterdag de gehele dag in Lago, waar duizenden mensen van de gelegenheid gebruik maakten om het Lago-bedrijf van binnen te bekijken. Voor velen was dit het eerste bezoek aan Lago. Naast werknemers, gepensioneerden en gezinsleden maakten ook mensen die niet betrokken zijn bij Lago gebruik om een rit door het bedrijf te maken. De bezoekers die in grote bussen af en aan gereden werden, vertrokken van het administratiebedrijf en kregen alle gelegenheid Lago goed te bekijken, van de nieuwe ontzwevelingsfabriek tot de Lago-sea berth. In de bussen werd de nodige uitleg gegeven over wat er allemaal te zien was. Vooral onder de gepensioneerden werd veel en lang over die „goede oude tijd“ gesproken. Na afloop van de tocht door het bedrijf werd gestopt bij de Essoclub waar een verfrissing en snacks werden aangeboden. Typico Arubano en Tony Thijssen met zijn harp zorgden hier voor de nodige muzikale omlijsting.

Ofschoon Lago het jubileum op een rustige wijze wil herdenken,

begonnen de feestelijkheden vanmorgen reeds vroeg in het directie-kantoor waar de oudste Lago-werknemer Gregorio Willems aan president Jim Ballinger de eerste herinneringsmedaille overhandigde. De heer Gregorio Willems en Gregorio Frank, de twee nu in dienstzijnde werknemers met meer dan veertig dienstjaren - werden hierna door de Lago-directie verrast met de herinneringsmedaille in goud. De overige werknemers ontvingen een medaille in brons.

Nadat vanmorgen de Lago-directie een delegatie van de stichting San Pedro Hospitaal Aruba had ontvangen en een vette cheque had overhandigd, ging een delegatie naar het landskantoor waar aan de Arubaanse ministers de herinneringsmedaille, ingelegd in kwihl, werd overhandigd. Korte tijd later had een zelfde plechtigheid plaats in het bestuurskantoor waar gezaghebber Josy Tromp en leden van het bestuurscollege eenzelfde medaille in ontvangst namen. Hedenmiddag bienden Lago-president Jim Ballinger en PR-manager Milton Henriquez op Curacao aan minister-president Juancho Evertz en zijn ministers eveneens deze medaille aan.

De general affairs manager van, Shell Curacao n.v., ir G. Wawoe heeft vanmiddag een fraaie klok met inscriptie overhandigd aan de directie van de jubilerende Lago.

Nieuwe vice-president

SEROE-COLORADO - De nieuwe vice-president van Lago, John R. Gibbs is gisteravond op Aruba aangekomen, hij is vanmorgen zijn werkzaamheden als vice-president van Lago begonnen. De heer John Gibbs, tot voor kort werkzaam als manager van Esso Rotterdam is de opvolger van vice-president Henry Mowell, die tijdelijk voor een maand werd opgevolgd door F.M. Doughty.



Nieuw kantoor Aruba Bank geopend

ORANJESTAD — Tijdens een feestelijke bijeenkomst in haar nieuwe kantoor aan de Zoutmanstraat heeft de directie van de Aruba Bank zaterdagmiddag de officiële opening gevierd van dit kantoor dat gelegen is tegenover het ontvangerskantoor. Hierbij waren naast directie en personeelsleden van de bank ook aanwezige collega's van andere banken op Aruba.

De Aruba Bank, Aruba's oudste bankinstelling, heeft thans twee kantoren in Oranjestad en een in San Nicolas.

Directeur Fedy Eman benadrukte in een korte toespraak dat de directie hoop heeft dat de drukte over het hoofdkantoor aan de Nassaustraat nu een beetje verlegd kan worden naar het nieuwe kantoor.

Hij maakte onder applaus de benoeming bekend van mevrouw Laura Williams tot directrice van dit kantoor.

De heer Eman wees erop dat de Aruba Bank groot vertrouwen in de toekomst heeft en bijzonder dankbaar is voor het vertrouwen dat de Arubaanse gemeenschap in de Aruba Bank heeft, waardoor de boeken van de bank eind eerste halfjaar 1974 een stijging van deposits van 2.2 miljoen getuigen.

De zij in hoofdzaak deposito's op spaarrekeningen van mensen die op Aruba wonen.

De heer Eman herdacht in zijn toespraak de oprichter van de bank John G. Eman, die in 1925 met een kleine bank begon welke in 1965 aan John G. Emanbank werd omgedoopt tot Aruba Bank.

Belangrijk was dat de heer John G. Eman ook een belangrijk aandeel had in de ontwikkelingsjaren en vestiging van Lago op Aruba.



ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van mevrouw de weduwe J.G. Eman opende mevrouw Laura Williams die directrice van deze bank wordt zaterdagmiddag het nieuwe gebouw van de Aruba Bank aan de Zoutmanstraat (zie kleine foto). De heer Fedy Eman (geheel rechts op andere foto) met naast hem directeur Boy Eman hield de openingstoespraak.

De heer Eman wees erop, dat men met veel plezier alle klanten van de bank bij de opening van dit nieuwe kantoor had willen uitnodigen, doch dat hiervoor onvoldoende plaats is. Hij kondigde wel aan dat volgend jaar het gouden jubileum van de bank herdacht zal worden. Vanaf hedenmorgen was de bank voor het publiek geopend.

Rudy Stone voor

Radio Caracas-tv

ORANJESTAD — Velen hebben zaterdagavond van zes tot acht uur via Radio Caracas Television het populairste programma FERIA Alegria gezien, waarin de Arubaanse winnaar van het Voz di oro Aruba Rudy Stone met veel succes als gastzanger optrad.

Voor de teeners waren bijzonder enthousiast over het optreden van Rudy Stone. Van de gelegenheid maakte de programmaleiding van Radio Caracas Television gebruik om beste groeten naar Aruba te zenden in het bijzonder aan een sportgroep van dit station dat dit weekend op Aruba vertoefde.

Amsterdammer bekend dubbele kindermoord

AMSTERDAM — Een 52-jarige tijdschriftenbezorger uit Amsterdam heeft na een verhoor van 36 uur bekend een tienjarig meisje, dat vorige week dinsdag geheel ontkleed in Amsterdam-noord was gevonden, om het leven te hebben gebracht. Het slachtoffer was gewurmd en aangerand. De man gaf ook de moord toe

op een negenjarige jongen, wiens lijke op 4 augustus 1971 in een kled gewikkeld bij Wilnis werd gevonden. Beide kinderen had hij naar zijn woning gelokt terwijl zijn gezin op vakantie was. De dader, die getrouwd is en uit twee huwelijken vier kinderen heeft, was geen onbekende van de zedenpolitie.

PAN AMERICAN MAIL LINE INC.

Independent Service
5 days transit

M.V. PANCARIBE

MIAMI

AUG. 17

AUG. 23

ARUBA

AUG. 22

AUG. 28

M.V. PANAMERICA

RO/RO SERVICE

Trailerload — LTL-Machinery — Autos
also serving Curacao & Bonaire

E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.

Box 104, Oranjestad

Phone: 1492 - 1493

Agent Curaçao:

Dammers & Van der Heide Shipping & Trading
(ANTILLES) Inc.

Our

CONGRATULATIONS

to



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

CONGRATULATIONS

to



on this golden anniversary
Thanks for your continued loyalty and support
you all the years to come.



JUNIOR CHAMBER ARUBA

JAYNETTES

Congratulations

to



best for the coming years

from



CONSTRUCTION EQUIPMENT INC.

CONGRATULATIONS

to



with your Golden Anniversary

Thank you very much for your fine
co-operation as to the sports in Aruba



A.S.U.

ARUBA SPORT UNIE

SFEER!

Dat is het nieuwe product dat PHOTO EL GLOBO u biedt (en gratis). Na de grote uitbreiding en herinrichting, met o.a. onze tape-o-teque waar u kunt zitten luisteren, naar wat wij u zoal aan muziek kunnen bieden, is het in onze zaak zo gezellig geworden dat het u waarschijnlijk moeite zal kosten weer weg te gaan als u er eenmaal bent. Maar wij troosten u met een cadeau. Voor elke twee tapes of cassettes die u koopt krijgt u er één gratis bij.

3 voor de prijs van 2

natuurlijk bij



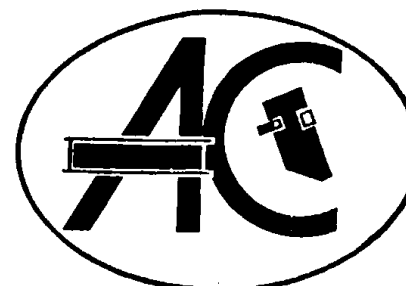
Congratulations

and

continued success

for the future to our good friends

at



ARSTON CORPORATION N.V.



Carl Phelipa boekt eerste zege voor Curacao

JITIC-3 tennistoernooi van start met deelname 10 landen

WILLEMSTAD — Op het „centre-punt” van de CSC-club te Damacora zondagmiddag het derde JITIC-3 tennistoernooi van start met deelname van tien jeugd ploegen uit Cuba, Bonaire, Colombia, Guatemala, Jamaica, Trinidad & Tobago, Puerto Rico, Venezuela, Dominicaanse Republiek en Curacao. De Dominicaanse delegatie kwam gisteren pas laat in de middag op de vliegveld aan waardoor het toernooi voorafgaande aan de eerste ronden met negen teams geschiedde.

Het geheel geleid door Tito „Querido” Davelaar als ceremoniemeester verliep in goede banen met op de achtergrond marmuiziek van de St. Vincentius (Shell) Harmonie. Nadat de negen landen zich voor de ronden tribunes hadden opgesteld nam CLTB-voorzitter Haime Da Gomez het woord. Nadruk legde hij vooral op de sportieve bedoelingen van het JITIC-toernooi waar het meer ging om de verbreding van het gebied dan het behalen van zeges. Gedeputeerde Edsel „Papi” Mesur van Sport & Cultuur heette



CARL PHELIPA

Pieterella ontvangt sportlieden

DEN HAAG — De Antilliaanse sportlieden die deelnemen aan de negende koninkrijksspele, die deze week in Nederland worden gehouden, zijn vanmorgen ontvangen door de Antilliaanse gevolmachtigde minister te Den Haag, drs R.F. Pieterella in het Antillienhuis. Tijdens deze ontvangst heeft de Antilliaanse vertegenwoordiger in Den Haag de sportlieden toegesproken en onder meer gezegd, dat het niet iedere dag is dat het Antillienhuis bezoek krijgt van vertegenwoordigers van de Antilliaanse jeugd die hun vrije tijd besteden aan de sportbeoefening. Minister Pieterella zei ervan overtuigd te zijn dat de Antilliaanse sportlieden met volle inzet zullen deelnemen om de beste resultaten te bereiken. Minister Pieterella zei ook dat de deelname van de ploeg aan de spelen moet kunnen bijdragen aan een beter begrip tussen de landen van het Koninkrijk, zoals het de bedoeling was van degenen die het initiatief hebben genomen tot de organisatie van deze spelen.

Urtain k.o.

MADRID — Jose Manuel Ibar, bijgenaamd Urtain, de oud-Europese kampioen boksen in het zwaargewicht, heeft vrijdagavond in Madrid gebokst tegen de Amerikaan Alberto Lovell. Urtain verloor het op acht ronden afgesloten gevecht door knock out in de derde ronde.

Jerline Bryan (links) en Verena Deranek na de wedstrijd welke door de Venezolaanse met 8-6 gewonnen werd.



WK softball

STRATFORD — Het Nederlandse Softball team heeft vrijdagavond zijn tweede wedstrijd voor het wereldkampioenschap (dames) dat in Stratford (VS) wordt gehouden met 6.1. verloren tegen Taiwan. Het score verloop was:

Taiwan	1-5-0-0-0-0-x
Nederland	0-0-0-0-0-1-0

De verliezende werpster was Marjan van Ginhoven: 0-3-4. Het Nederlandse veld maakte een fout. De overige uitslagen zijn:

POULE 1: Taiwan — Venezuela 8-0; Australië — Bermuda 7-0; Mexico — Zuid Afrika 6-8; Venezuela — Japan 0-13 (5 inn.).

POULE 2: Nieuw Zeeland - Italië 1-5; Porto Rico — Filippijnen 0-5; Maagden Eilanden — Canada 1-4.

Foster's titel vacant verklaard

MEXICO-STAD — De World Boxing Council (WBC) heeft de Amerikaan Bob Foster zijn wereldtitel boksen in het halfzwaargewicht ontnomen. De WBC deed dat vrijdagavond tijdens een vergadering in Mexico-stad omdat Foster geweigerd heeft zijn titel te verdedigen tegen de Europese kampioen John Conteh (Eng.). Van de zestien aanwezige leden van de WBC stemden er negen voor het ontnemen van de titel.

De WBC heeft nu John Conteh en de Argentijn Jorge Ahumada aangewezen voor een gevecht om de vacante titel. De winnaar van deze partij is verplicht de titel binnen 90 dagen op het spel te zetten in een gevecht tegen de bokser die dan eerste staat op de lijst van uitdagers.

Clark stopt

LONDEN — Johnny Clark, de wereldkampioen boksen in het bantamgewicht, zal niet meer in de ring komen. De 26-jarige Brit, die vorig jaar door een overwinning op punten tegen de Italiaan Franco Zurlo wereldkampioen werd, heeft van een oogarts het advies gehad te stoppen. In zijn laatste gevecht liep Clark tegen de Italiaan Salvatore Fabrizzi een zware verwonding aan de wenkbrauw op.

Ligaspelen (Voetbal):

Scheidsrechter De Boer maakt blunders

Zwak geacht Suriname verslaat

UEFA-elftal Nederland met 2-1

AMSTERDAM — In het kader van de koninkrijksspele heeft het voetbalteam van Suriname zondag Nederland verslagen met 2-1. Het duel, dat in Amsterdam werd gespeeld, werd bijgewoond door 2.500 toeschouwers. In de 17e minuut namen de Surinamers een voorsprong door Hoen, die een strafschop benutte. In de 59e minuut maakte De Korte de gelijkmaker, maar één minuut later had Suriname wederom een voorsprong dankzij een treffer van Hankers.

Onder bijzonder slechte weersomstandigheden (storm en regen) heeft het officiële Nederlandse UEFA-elftal geen kans gezien om het op papier zwakkere Surinaamse elftal te verslaan. De Nederlanders hadden blijkbaar nog het vierlandentoernooi, gespeeld in Noorwegen, in de benen, want van inzet van Nederlandse zijde kon nauwelijks gesproken worden in deze wedstrijd.

Onder het toezicht oog van Prins Claus, die de koninkrijksspele officieel had geopend, trokken de Surinamers energiek ten aanval. Na acht minuten spelen moest de Nederlandse doelman Hoek (Volendam) een schitterend genomen vrije schop van middenveldspeler Hoen met een katachtige reactie tot hoekschop verwerken. Een paar minuten later moest de Surinaamse doelman Ricardo Orlando Sylvester (na de koninkrijksspele zal hij een contract tekenen bij Ajax) eenzelfde actie ondernemen bij een vrije schop van Wisman (F.C. Amsterdam).

In deze fase van de strijd leek niets er op dat de Antilliaanse scheidsrechter, Lionel de Boer, last van zijn zenuwen zou krijgen. Op het zeer gladde veld (waarop geen lijnen waren aangebracht) was het voor de spelers moeilijk om goedlopende combinaties op te bouwen. De Surinamers hadden daar echter de minste hinder van. Hun gebrek aan techniek werd gecompenseerd door hun snelheid.

In de 17e minuut kwam Suriname aan de verdiende voorsprong, maar daarvoor was wel de hulp van de Nederlandse verdediger Norel van de Go Ahead Eagles nodig. Een verkeerde terugpassing werd door de Surinaamse rechtsbuiten Franklin IJssel onderschept en razendsnel rakte hij op naar het Nederlandse doel. Norel zag geen kans om hem reglementair af te stoppen en haakte IJssel binnen het 16-meter gebied. De strafschop werd laag in de linker beneden hoek door Adolf Hoen benut.

AMSTEL su fanatico di siman:



Na e persona indicá aki riba kende ta nos fanático di deporte e siman aki ta bai e invitashon pa tuma contacto ku Antilliaanse Brouwerij, tel. 37600, i reclamá su premio ku ta consisti di dos caha di serbes AMSTEL. E foto aki riba a ser saká diadomingo atardi durante e inauguracion di JITIC-3 (tennis) na Damacora.



e serbes mas puru na mundu

Sta Maria: 5 Montagne: 2

FUİK — De uit drie ploegen bestaande domino-selectie van Santa Maria heeft zondagmiddag te Fuik zijn tweede overwinning behaald op de selectie van Montagne; ditmaal won men met 5-2. Over twee weken komt aan dit domino-toernooi tussen Santa Maria en Montagne een einde.

De tweede toernooi-dag werd gehouden in het clubgebouw van Red Diamond te Fuik. Er bestond grote belangstelling voor.

Aan de wedstrijd tussen de selecties ging een serie onderlinge wedstrijden vooraf. De Santa Maria-selectie was duidelijk beter; al snel nam men een voorsprong met 3-0; uiteindelijk werd het 5-2 voor deze selectie. Aan het einde van de ontmoeting werden er enige toespraken gehouden. Onder meer door de grote stimulans achter dit toernooi, dat verleden jaar zijn première beleefde: de heer J. Henriquez. Deze wees er op, dat bij alle sporten het winnen op de eerste plaats komt; bij domino moet er ook gewonnen worden en wel op de eerste plaats de onderlinge vriendschap en daarna, als het kan ook nog de wedstrijd. Het vriendschappelijk samenzijn is namelijk het belangrijkste bij de domino-sport. Hij hoopte dat door dit toernooi de onderlinge banden weer nauwer aangehaald waren.

Over twee weken is de finale en wel bij Fortuna Golden star te Seroe Fortuna, waarna om zeven uur 's avonds de prijzen worden uitgereikt, gevolgd door een dansfeest.

De heer De Boer wilde nog in discussie gaan met de toeschouwers, maar de Nederlandse scheidsrechter Joop Vervoort, toegewezen aan het Nederlandse elftal voor de spelen, nam hem razendsnel mee naar de veilige kleedkamer.

Na rust: riep scheidsrechter De Boer de beide aanvoerders bij zich op het middenveld, maar veel heeft het niet geholpen. De overtredingen, aan beide zijden, werden steeds harder.

In de eerste fase van de tweede helft was Nederland sterker. Dit werd tot uitdrukking gebracht door een doelpunt van Jan de Korte (Veenendaal) na een schitterende solo van Hendriks (Go Ahead Eagles), die later een gele kaart kreeg omdat hij opmerkingen tegen de scheidsrechter maakte over het tijdspek van de Surinaamse spelers.

Twee minuten na dit doelpunt maakte scheidsrechter De Boer zijn zoveelste blunder. Hij zag of wilde niet zien dat de Nederlandse buitenspelvak kundig dichtklapte. Drie Surinaamse spelers stonden hierdoor buitenspel en grensrechter Vervoort zwaaide met zijn vlag. De Antilliaanse negeerde zijn grensrechter en keurde het doelpunt, gemaakt door Hankers, goed. Na protesten consulterde hij grensrechter Vervoort, maar ondanks deze samenspraak handhaafde hij zijn beslissing: 2-1 voor Suriname.

Door de twee — een overwinning van Suriname staat de ploeg nu met twee punten aan de kop en zal Suriname pas donderdag weer moeten spelen. Suriname komt dan uit tegen de selectie van de Nederlandse Antillen.

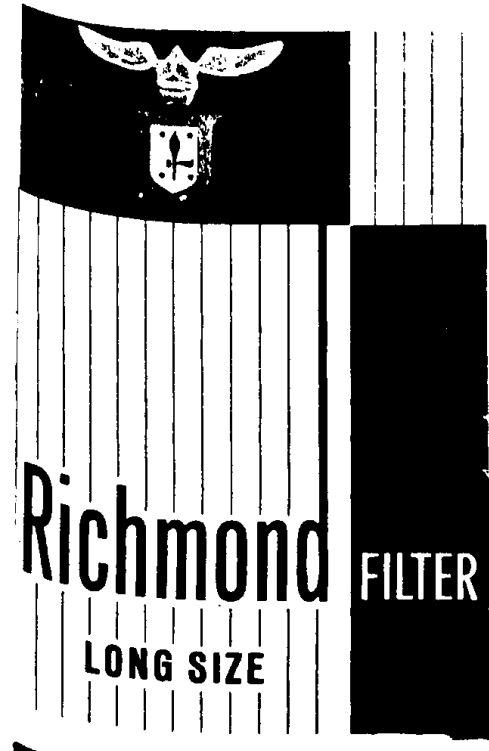
Dinsdag spelen de Nederlandse Antillen tegen Nederland in Zandvoort.

Trainer Brathwaite van Suriname verklaarde na afloop van de wedstrijd Suriname tegen Nederland, dat door Suriname met 2-1 werd gewonnen, dat het een fantastische wedstrijd was. Hij was zeker tevreden over het resultaat.

Nadat scheidsrechter De Boer de eerste helft had afgesloten ondervond hij aan den lijve de woede van het hoofdzakelijk uit Surinamers bestaande, publiek. Bij het verlaten van het veld werd hij ingesloten en geslagen en geschopt.

ORANJESTAD — Van de A.V.B. wordt vernomen dat morgenavond niet Bubali tegen Dakota speelt doch RCA. Bubali zal op 24 januari tegen Dakota uitkomen.

Uitslagen van afgelopen week: gespeelde wedstrijden: district een: Santa Fe vs Riverplate 0-1; C.D.R.A. vs Juventud Millionarios 1-0; district twee: La Salle vs Dep. Independiente 0-4; Trupial vs Vitesse 0-1 en district drie C.J.S.B. vs Zeemacht 2-5.



Nieuwe Colombiaanse

president Lopez Michelsen:

Ook aandacht voor Antillen

Spoedig oplossing

geschil met

Venezuela

BOGOTA — In zijn toespraak bij het aanvaarden van het presidentschap over Colombia heeft de liberaal Alfonso Lopez Michelsen verklaard, dat het meningsverschil met Venezuela over de verdeling van het continentaal plat opgelost zal moeten worden op een voor beide partijen rechtvaardige wijze. De nieuwe president kondigde ook de verbetering van de economische relaties met de socialistische landen aan. Zijn toespraak duurde 58 minuten. Wat de binnenlandse politiek betreft kondigde hij zijn bereidheid aan een economische noodtoestand af te kondigen, indien dat nodig mocht blijken.

President Lopez Michelsen verklaarde zich voorstander van deelname aan de Latijnsamerikaanse vrijhandels-associatie en het Andespart om op deze manier de eenheid

in Latijns-Amerika te herstellen, waarbij hij verwees naar Bolivar, die voor dit doel zijn leven heeft gegeven. In dit licht bezag hij het belang van beide associaties. De integratie zal daarom zijn volle aandacht krijgen.

Voor Colombia zag hij echter niet alleen een continentale roeping weggelegd, maar ook een Antilliaanse roeping als gevolg van zijn geografische ligging. In de tweede helft van deze eeuw, aldus Lopez Michelsen, hebben hun onafhankelijkheid gekregen de Engelse, Nederlandse, Portugese en Deense bezittingen in het Caribisch gebied, welke nu toeristische attracties zijn in enige gevallen ook fiscale vluchttoorden en die ook grote mogelijkheden bieden voor de export van Colombiaanse landbouw en fabrieks goederen en diensten. De nieuwe regering, zo vervolgde de Colombiaanse president zal niet alleen aandacht besteden aan de export-mogelijkheden in het Andes-Pact en de Alac, maar ook aan de relaties met de Antillen, liggend in een „mare nostrum“ (onze zee) van de Amerika's.

Ten aanzien van het geschil over het continentaal plat, zei Lopez Michelsen, dat onder zijn bewind een andere laaggekoesterde aspiratie vervuld zal worden en wel het verwijderen van alle oorzaken, welke onenigheid zouden kunnen brengen tussen onze twee vaderlanden om gezamenlijk en solidair met elkaar te werken aan het proces van de economische ontwikkeling. De oplossing van dit geschil is het collectieve verlangen en zal spoedig gebeuren. Colombia zal niet alleen afzien van alle aspiraties, welke niet duidelijk gefundeerd zijn, maar hoopt ook op begrip van de andere kant van de grens in plaats van de bittere smaak, welke de Venezolaanse lippen hebben geproefd bij de overeenkomsten van vroegere problemen.

Ten aanzien van de relaties met de socialistische landen merkte de nieuwe president op, dat deze landen op het ogenblik veertig procent van de wereldhandel voor hun rekening nemen en een overvloed produceren

aan kunstmet en middelen voor onkruidverdelging, maar ook vooraanstaan op petrochemisch gebied.

Wat zijn binnenlandse politiek betreft beloofde Lopez Michelsen sanering van de fisco en het afkappen van niet-essentiële uitgaven. Van de deelnemers aan zijn regering zullen geen onregelmatigheden gedoogd worden of misbruik van hun positie. Hij gaf toe dat het onmogelijk is in een kort tijdsbestek van vier jaar alle ziekten te genezen, welke van een oude oorsprong zijn maar hij hoopt wel de weg te kunnen openen daartoe.

Hij noemde het onrechtvaardig het werk te verzwaren terwijl de last van de belasting op de rente van het kapitaal verlicht zou worden. Hij sprak zich uit voor het beëindigen van de concentratie van alle economische macht in weinig handen.

Kernenergie in Indonesie

CANBERRA — Indonesië hoopt tegen 1985 over kernenergie voor vreedzame doeleinden te beschikken, maar sluit de fabricage van kernwapens in de toekomst niet uit. Dit is in Canberra verklaard door de Indonesische minister van wetenschappelijk onderzoek, Sumitro Djojohadikusoma, die een officieel bezoek aan Australië brengt.

De minister herinnerde er aan, dat zijn land al vier jaar samenwerkt met de Franse commissie voor atoomenergie bij het zoeken naar uranium in Indonesië.

Voor de controle stelt de heer Kibbelaar het volgende voor: aan de achterkant van de registratiekaart datum-vermelding voor het gehele jaar; iedere dag verkochte lijsten worden per dag genoteerd; er kunnen geen dubbele lijsten verkregen worden; een kaarthouder kan per dag slechts drie premie-stelsel plus één pool-stelsel krijgen tegen inlevering van de vorige dag gekochte lijsten met betaling van de verschuldigde belasting; deelnemers aan het spel moeten belasting betalen; de winnaar betaalt tien procent van het gewonnen bedrag; zonder belasting wordt geen lijst afgegeven; ter voorkoming van ongeregeldeheden moet de registratiekaart ingeleverd worden bij ziekte en vakantie; wordt de lijst verloren, dan wordt er op betrokken dag geen nieuwe lijst verstrekt.

De heer Kibbelaar berekent verder de winst van de verkoper: op honderd nummers, allemaal verkocht, krijgt hij binnen: honderd gulden; daar gaat vanaf: inzet lijst: vijf gulden, de drie prijzen ad veertig, twintig en tien gulden, zodat de winst 25 gulden is. Voor de overheid is er de winst van twaalf gulden (zegelrecht vijf gulden en zeven gulden winnaarbelasting op een lijst met één gulden als inzet. Aldus de heer Kibbelaar.



ORANJESTAD — Donderdagavond bood het Arubaanse bestuurscollege een drukbezochte cocktail aan in Holiday Inn Aruba ter gelegenheid van de verkiezing van Miss Aruba Maureen Vieira tot vierde runner-up in de Miss Universe Verkiezing te Manilla. Samen met gezaghebber Jossy Tromp, mocht Maureen Vieira een speciale taart aansnijden, terwijl mevrouw Tromp belangstellend toekeek. Onder de aanwezigen tijdens de cocktail-party bevonden zich velen uit overheids- en handelskringen en vooral veel mensen uit de wereld van de public relations.

Sticusa-taperecorder

met toebehoren voor

stichting Zi-kin-za

WILLEMSTAD — Door de Nederlandse stichting voor culturele samenwerking (Sticusa) werd door tussenkomst van het Cultureel Centrum Curacao een taperecorder met toebehoren zoals speakers en koptelefoons ter beschikking gesteld van de stichting „Zi-kin-za“ die tot doel heeft een documentatie-centrum op te richten. Men heeft reeds een groot aantal bandopnamen, die gemaakt werden door pater Paul Brenneker en de heer Elis Juliana, waarop authentieke Curacaose muziek en oude volksverhalen zijn opgenomen. Het ligt in de bedoeling wanneer het documentatie-centrum ingericht zal zijn om aan iedere geïnteresseerde de gelegenheid te bieden bovengenoemde bandopnamen te beluisteren alsook door middel van kleurendia's en gecatalogiseerde gegevens de Curacaose volkskunde te bestuderen. In een schrijven aan het Cultureel centrum Curacao verklaart de Sticusa, dat men zeer sympathiek staat tegenover het streven van de stichting „Zi-kin-za“ en met genoegen medewerking zal verlenen aan de totstandkoming van bovengenoemd documentatie-centrum. Aldus een C.C.C.-communiqué.

(Van onze correspondent)

PLAYA LECHI — Deze dagen wordt Playa Lechi weer geteisterd door zandstormen, die uit de salinja bij de studio van de Trans World Radio komen. Vooral Hotel Bonaire heeft er bijzonder veel last van dit opwaaiende zand. Zowel het personeel als de gasten van het goed bezette hotel worden verstoord in hun werk en rust. Dit probleem kan alleen opgelost worden als men de salinja vol water laat lopen. Men schijnt enkele putten geboord te hebben en tijdje geleden, maar die helpen momenteel niet doordat er geen pompen zijn om het water uit de grond te halen. Het is te hopen dat dit euvel zo spoedig mogelijk verholpen wordt, want dit is en allesbehalve goede propaganda voor Bonaire.

VVVA-quizz slaat aan

ORANJESTAD — Uit de eerste vier quiz-programma's, die onder auspiciën van de Vereniging voor Veilig Verkeer Aruba (VVVA) voor Tele-Aruba op zaterdagavond georganiseerd werden, blijkt dat hier niet alleen grote belangstelling voor bestaat, maar ook dat er veel van te leren valt. Bij ieder programma houdt quiz-leider E. E. Baiz een inleiding, waarna de deelnemers een nummer kiezen en hierop een vraag krijgen. Deze vraag is op de achterzijde van de genummerde kaart gedrukt. De vraag wordt voor de telekijkers nog eens duidelijk voorgelezen, waarna de deelnemer gelegenheid krijgt uit drie mogelijkheden te kiezen. Is het antwoord goed dan krijgt het betrokken team twee punten. Indien de persoon die aan de beurt is het antwoord niet weet, dan kan een andere teamgenoot de vraag beantwoorden. Indien dan het antwoord juist is krijgt het team maar één punt. Tevens krijgt elk team een vraag over verkeersborden en een verkeerssituatievraag.

Tot op heden waren er de volgende ontmoetingen in vier programma's, waarbij het eerste team het winnende team is geworden: Mariniers — DOW, Jaycees — Hospitaal, Taxichauffeurs — Roadwalkers en Jan Bodegom and Co. tegen Berthas Flowershop.

In het programma van vorige week zaterdag werd daarnaast een vraag gesteld die de telekijkers moeten beantwoorden en dit aan de Vereniging zenden, postbus 538 Oranjestad. Goede inzendingen worden met een VVA-prijs beloond.

Zowel het winnende als verliezende teams krijgen prijzen, voorzitten van het embleem van de vereniging.

Boerendemonstratie ontaardt in chaos

UTRECHT — Een demonstratie van ongeveer 20 tot 25 duizend Nederlandse boeren en tuinders in een voetbalstadion is uit de hand gelopen. De bijeenkomst zou tot half één duren maar de organisatoren braken de demonstratie om twaalf uur af toen deze op een volkomen chaos begon uit te lopen. De voorzitter van de katholieke boeren en tuindersbond, de heer Mertens, werd het spreken onmogelijk gemaakt. Hij werd bekogeld met koffiebekertjes en van het spreekgestoelte weggejuwd. Ook landbouwminister Van der Stee is nauwelijks aan het woord geweest.

Er zou aan het eind van de bijeenkomst een ontwerpresolutie worden voorgelezen die aan de regering zou worden aangeboden, maar zover kwam het niet. De demonstrerende boeren voerden talloze spandoeken met zich mee, op één stond: schijt dat beleid“. De boeren demonstreerden tegen het landbouwbeleid van de Nederlandse regering en dat van de E.E.G. Zij vinden dat zij veel te weinig verdienen. Hun prijzen mogen zij niet verhogen. De regering heeft inmiddels een aantal toezeggingen gedaan maar de protesterende boeren vinden dat zij niet voldoen aan hun eisen. Aan het begin van de demonstratie toen alles nog rustig was, zei de voorzitter van het overlegsgorgaan van de landbouworganisaties tegen de aanwezige ministers en kamerleden dat het uitblijven van goede resultaten van het overleg niet meer worden geaccepteerd. Hij wees hen erop dat het geloof in hun besluitvaardigheid op zware proef wordt gesteld.

VIGLEG vraagt matig matiging van tariefsverhoging

WILLEMSTAD — De VIGLEG heeft donderdag aan de U.S.-Atlantic and Gulf, Venezuela and Netherlands Antilles shipping conference een telegram gestuurd waarin wordt gevraagd de tariefsverhoging welke op 12 augustus aanstaande te herzien aanzien deze excessief zijn en leiden tot een toenemende inflatie op de Nederlandse Antillen.

Zoals de Amigoe reeds eerder heeft gepubliceerd heeft de bewuste shipping conference per 12 augustus een drastische verhoging van de vrachttarieven aangekondigd. De VIGLEG heeft ook haar ongenoegen geuit wegens de stijging van de zogenaamde „mixed“ tarieven. Er bestond vroeger een speciale korting voor het versturen van gemengde vracht welke naar wij vernemen thans zal worden afgeschaft.



PANAMA-STAD — De voorzitter van de Panamese parlementscommissie Balbino Moreno heeft verklaard, dat United Fruit company in Panama niet kan doen, wat er met de volksregering van Jacobo Arbenz in 1954 in Guatemala gebeurde, welke door de medewerking van dit concern aan de kant werd gezet. De verklaring werd afgelegd in verband met de weigering van het Amerikaanse concern om nog bananen te exporteren als protest tegen de export-heffing van één dollar per krat bananen (twintig kilogram). De Panamese regering heeft laten blijken, dat men bereid is de eigendommen van United Fruit op te kopen tegen een garantie van een tien jaar durende marketingovereenkomst. Deze zou inhouden, dat het bedrijf de bananen opkoopt tegen een onderling afgesproken prijs.

TEGUCIGALPA — De vakbond voor werknemers in de Hondurese electriciteitsmaatschappij hebben bedreigd met een staking voor onbetaalde tijd als hun loonreizen niet ingevilligd worden. Al meer dan een maand wordt er tussen werkgever en werknemers overleg gepleegd over aanpassing van de lonen; tot heden toe zonder resultaat. De cao zou eigenlijk pas in 1976 aflopen; er is echter een clausule dat de cao herzien kan worden als er zich bijzondere omstandigheden voordoen. Volgens de vakbond is dit nu het geval, gezien de enorme stijging van de kosten van levensonderhoud.

CARACAS — De president van de Afrikaanse staat Gambia heeft een bezoek gebracht aan Venezuela. Hij nam voor enige dagen deel aan het overleg op de Derde zeerechtconferentie van de VN in Caracas.

MANAGUA — Geen enkel imperialistische mogendheid heeft druk op Nicaragua uitgeoefend op de Zeerechtconferentie in Caracas. Zo deelde de kanselier van Nicaragua mee in antwoord op een beschuldiging door zijn politieke tegenstander de jurist Pasos Arguello. Deze had gesteld, dat Nicaragua voor de volledige soevereiniteit over de tweehonderd mijlszone moest zijn; de kanselier heeft zich echter uitgesproken voor de thes van de patrimoniale zee.

BRASILIA — Brazilië probeert leningen en investeringen los te krijgen uit de Arabische wereld. Dit bleek tijdens een bezoek van een Arabische handelsmissie aan Brazilië. Volgens het persbureau Prensa latina gebeurt dit omdat Brazilië er financieel erg slecht voor staat met een deficit van minimaal vijf miljard dollar op de handelsbalans. Brazilië heeft de Arabische wereld ook nodig, omdat zeventig procent van de petroleum, welke dit land gebruikt, uit de Arabische landen afkomstig is.

CARACAS — In de betrokken commissie van de Zeerechtconferentie in Caracas is door tien landen een project gepresenteerd om de vervuiling van de zee tegen te gaan. Onder de indianers bevinden zich China en Spanje.

LIMA — De vissers uit de Derde wereld zullen in Peru bijeenkomen om de verdediging veilig te stellen van de tweehonderdmijlszone. Dit gebeurt op uitnodiging van de vissersfederatie van Peru. De datum is nog niet vastgesteld.

BOGOTÁ — De export van suiker in Colombia is tot heden toe dit jaar in stijgende lijn geweest en bedraagt 18,9 procent meer dan verleden jaar. De verzekering is gegeven dat de voorraad voor intern gebruik voldoende is gebleven.

MEXICO-STAD — Op de Mexicaanse snelwegen verloren in de eerste helft van dit jaar negentienhonderd mensen het leven. Er kwamen ruim twaalfduizend ongevallen ter kennis van de overheid; daarbij vielen meer dan 9300 gewonden; de direct aangerichte materiële schade bedroeg twaalf miljoen dollar. De voornaamste oorzaken van de stijging van het ongevallen-cijfers zijn: de toename van het aantal voertuigen, de te hoge snelheid waarmee gereden werd en de verhoudingswijze gezien afname van het aantal wegen. In dezelfde periode van verleden jaar kwamen er twaalfhonderd mensen om het leven en werden er ruim 9.100 gewond; de blikshade bedroeg toen elf miljoen dollar; het aantal ongevallen was toen twaalfduizend.

CARACAS — Ruim twintigduizend bewoners van krotten op de grens van de Venezolaanse hoofdstad Caracas hebben hun huizen vrijdag moeten verlaten nadat door zware regenval een grondverschuiving was gaan dreigen. Drie jaar geleden veroorzaakte een

onverwachte grondverschuiving dood van ruim driehonderd mensen.

LIMA — De Cubaanse minister Defensie Raul Castro heeft tijdens een officieel bezoek aan Peru verklaard dat zijn land bereid is met de Verenigde Staten te praten, „maar pas wanneer de economische blokkade wordt beëindigd“. Aan de jongere broer van president Fidel Castro was gevraagd om een reactie op het optreden van president Nixon.

Aan de opheffing van de blokkade zouden de Verenigde Staten geen voorwaarden mogen verbinden. Cuba onderhoudt geen officiële handels- en diplomatieke betrekking met Washington sinds dit in januari 1961 met Havana brak.

SAN JUAN — Over de schiettochten door de Amerikaanse marine schijnt een akkoord bereikt te zijn. In plaats van het eiland Culebra, daarvoor te gebruiken zal de marine dit gaan doen met Vieques. Culebra werd gebruikt voor gecombineerde lucht- en landingsoefeningen. De kwestie Culebra kreeg bekendheid toen de bewoners van het eiland een ultimatum stelden aan de marine om Portorikeense autoriteiten. Onder druk van protesten van Puerto Rico zelf en daarbuiten heeft president Nixon toen besloten, dat de marine zich per juli 1975 terug zou trekken van Culebra.

BUENOS AIRES — De werknemers van de autofabriek Ika-Renault in Córdoba in Argentinië zijn naar het werk teruggekeerd nadat men besloten had de strijd voor betere lonen voort te zetten; zij zochte ervoor dat de productie slechts twintig procent van het totaal mogelijke resultaat bereikt. De andere vakbonden van Córdoba hebben steun toegezegd. De fabrieksdirectie heeft aangekondigd dat het bedrijf dicht gaat.

MANAGUA — Na vijf jaar onafgeveest te zijn is de Middenamerikaanse defensieraad weer bijeen geweest en wel in de Nicaraguaanse hoofdstad. De vergadering werd echter gesloten deuren gehouden. De ministers van Defensie van Guatemala, El Salvador, Honduras, Panama, Costa Rica en Nicaragua vormen de raad. De raad kwam op non-actieve staan bij de Voetbaloorlog tussen Honduras en El Salvador.

BUENOS AIRES — De Communistische partij van Argentinië heeft gewaarschuwd voor een escalatie in de terroristische activiteiten met de bedoeling een klimaat te creëren, dat goed is voor een staatsgreep. In het document van de partij wordt opgeroepen tot nationale eenheid om de plannen te verwijderen van de volgelingen van de Argentijnse oligarchie.

SAN JUAN — De regering van Puerto Rico heeft seksuele opvoeding op school aangekondigd. Volgens het persbureau Prensa Latina gaat het hier ook om bevordering van steriliteit. In het eerste halfjaar van 1974 zijn meer dan twaalfhonderd Portorikeinse vrouwen gesteriliseerd.

LIMA — De uitvoer van Peru, welke niet-traditionele producten betreft, in de eerste zes maanden van dit jaar met 148 procent toegenomen en had een waarde van 65 miljoen dollar. Hiervan ging 54 procent naar landen van de Latijnsamerikaanse vrijhandelsassociatie, zeventien procent naar EEG-landen, veertien procent naar de VS en vijftien procent naar andere landen.

Ingezonden:

Ship aho

Watch that ship glide through our List to the engines' labour, Nothing in the water to bear it up And the sea cannot tell it when to

Such a sight amazes me greatly, And how much it doth impress me. Despite the weight it has to carry Beneath the waves it is not buried.

Big boats and small boats we see Out upon the restless sea. Being rocked to and fro As they on their journey go

Sometimes during nasty weather They may sink or be capsized, Be a man ever so clever He can always be surprised;

It seems hard to understand But here too we see God's hand, Holding up the ships at sea Also holding you and me!

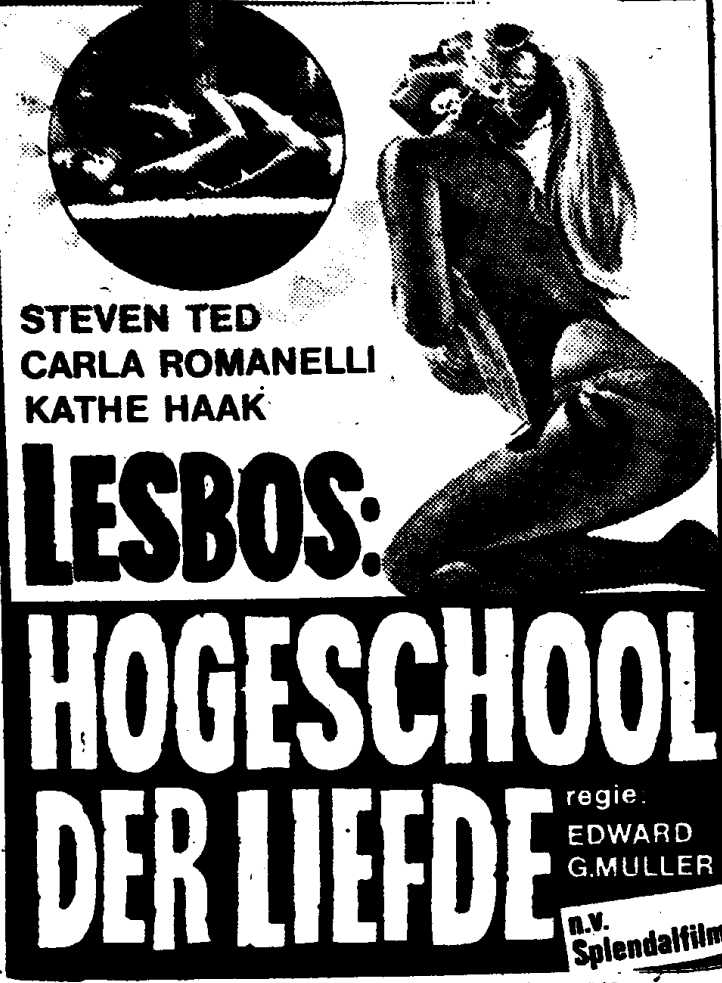
BENITO LIBERT

NEL BASILICO

DRIVE-IN

MAANDAG 12 OM 7.15 & 9.15 N.M.

PREMIERE van een aparte SEX film. Een man die zijn vrouw niet kan bevredigen, zoekt een minnaar voor haar. In KLEUREN.



STEVEN TED
CARLA ROMANELLI
KATHE HAAK

LESBOS:
HOGESCHOOL
DER LIEFDE
regie. EDWARD G. MULLER
N.V. Splendafilm

"LESBOS ISLAND OF DESIRE"
Engels, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 13 OM 7.15 & 9.15 N.M.

JEAN PAUL BELMONDO



DE ONGRUIPBARE REBEL
MARLENE JOBERT BELMONDO
convoerbaar
minuut
vechtend
stunlend

CCO ECO

CORPORASHON PA DESAROLLO DI CORROW N.V.

OPROEP

voor de ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEEL-
HOUDERS op woensdag 28 augustus 1974 des namiddags
om 5.15 uur in het A.V.V.C.-gebouw aan de Schouwburg-
weg.

AGENDA

1. Opening
2. a) Verslag van de Directie over de gang van zaken bij de Vennootschap en het gevoerde beheer over het boekjaar eindigende op 31 december 1973.
b) Vaststelling van de balans, winst- en verliesrekening met bijbehorende toelichting en prae-advies van de Raad van Commissarissen per 31 december 1973, met décharge van de Directie en Raad van Commissarissen voor het gevoerde beheer en het gehouden toezicht.
3. Benoeming van 8 commissarissen wegens het periodiek aftreden van de heren S. W. Rigaud, H. L. Spencer, V. Pinedo Jr., L. G. Santine, P. T. M. Sprockel, M. C. A. Rojer, H. A. Rojer en Drs. D. Zonneveld, die terstond herkiesbaar zijn.
4. Benoeming van 3 directeuren wegens het periodiek aftreden van de heren F. R. Suriel, J. A. F. Spit en Ir. M. Klijn, die terstond herkiesbaar zijn.
5. Benoeming van 2 directeuren in de vakatures ontstaan door het vertrek van de heren Ir. J. H. de Sola en R. Martina.
6. Rondvraag.
7. Sluiting.

Namens de Directie,
F. VAN DER MOEVEN
(Managing Director)

Met ingang van 15 augustus weer

ENGELSE CONVERSATIELESSEN 'S MORGENS

Voor beginners en gevorderden.
Kleine groepjes van 2 à 3 pers.
Privé lessen ook mogelijk.
Mevr. L. Solomon, tel. 77834.



DANS EN BALLETSCHOOL

"LES SYLPHIDES"
o.l.v. COCKY VAN OOST en
RITA WILLEMSTEIN

biedt gelegenheid tot inschrijven van nieuwe leerlingen vanaf
4 jaar, geselecteerde klassen voor beginners en gevorderden
alsook dames-ochtendklassen. keuze uit de navolgende lessen

KLASSIEK BALLEET
MODERN BALLEET
JAZZ en BEAT
DAMES en KINDERGymNASTIEK

vanaf 1 sept. a.s. ook DANS EXPRESSIE o.l.v. aneke
anderlieste. vraagt inlichtingen en folder met alle informatie
en tarieven, die wij U gaarne gratis toezenden of kom eens een
kijktje nemen in onze studio GROOT DAVELAARWEG 9
(naast het country inn hotel). Tel. 35466 en 36918.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 13 augustus 1974 des namiddags om 10 uur, zal
ten overstaan van ondergetekende ten kantore van notaris Dr.
J. A. Schiltkamp aan de Kerkstraat 10A alhier in het
openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke vol-
macht in ex-artikel 1203 B.W. N.A.:

- a. het tot 28 november 2028 lopend recht van erfpacht op
een perceel grond ter grootte van 1.230 m² gelegen in het
Tweede District van Curaçao, nader omschreven in
meetbrief nummer 171 van 1 augustus 1968 met het
daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Van der
Stockstraat 9;
- b. een perceel grond ter grootte van 300 m², gelegen in het
Stadsdistrict van Curaçao, nader omschreven in meetbrief
nummer 33 van 20 maart 1928 met het daarop
gebouwde, plaatselijk bekend als W. Kerkeringstraat 24,
26, 28, 30 en 32.
De veilingcondities liggen acht dagen voor de veiling ter
inzage ten kantore van Notaris dr. J. A. Schiltkamp.

Mr. J. W. M. Thesseling,
waarnemend notaris.

WEST-END

MAANDAG 7.00 & 9.00 P.M.

De schokkende Chinese film.

"GAMBLING FOR
HEAD"

NAM MOON FUN -
SOMENO - KAN KI CHU
Hij stond klaar voor actie en
wraak.

In het Engels
f. 2.- f. 1.25
BOVEN 18 JAAR



Voor het schoolgaande kind,
grote collectie, duurzame

KINDERKLEDING

naar de laatste mode.

Prijzen naar ieders huurs.

Komt U nog dezer dagen een
kijktje nemen bij

La Aurora n.p.

CINELANDIA

MAANDAG 12, DINSDAG 13 OM 7.15 & 9.15 N.M.

Een spannende harde film. De wraak van de familie.
JAMES REYES - ANTONY PAGE - VERA VISCON



The Crime
Families..
Vengeance and
Vendettas

Cinerama
Releasing
presents
A Louis Pastore
and Clark Worswick Film

**Family
Honor**

In het Engels. In KLEUREN.

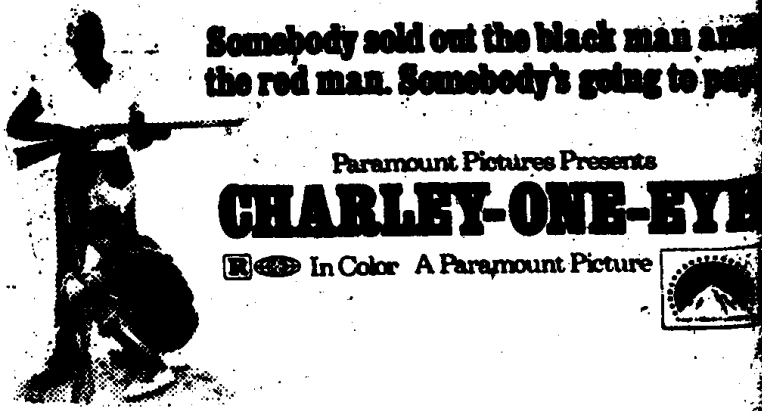
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

HOXY

MAANDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Iemand heeft de zwarten verteld dat ze geen slaven meer zijn.
Iemand heeft de blanken verteld dat het hua land is!
Iemand heeft gelogen!!!
Iemand MOET BETALEN!!!



Somebody sold out the black man and
the red man. Somebody's going to pay

Paramount Pictures Presents
CHARLEY-ONE-EYE

In Color A Paramount Picture

In het Engels. KLEUREN.

RICHARD ROUNDTREE - ROY THINNES -
NIGEL DAVENPORT:

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 13 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"LAUGHING - WOMAN"
(LA MUJER QUE RIE)

CINE RIO

MAANDAG 12 OM 8.00 N.M.

Een spannende harde CHINEZE film. In KLEUREN. Met z
vingers, verdedigde hij zijn mensen.

"RICK - SHAW - PULLER"
In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.00

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 13 OM 8.00 N.M.

"AGENT 383 PASPOORT NAAR DE HEL"

TUR MERDIA I'OR

Myrnia na CUROM

850 Khz.

E PROME EMISORA DI ANTIYAS.

CUROM

"E PROMER EMISORA DI ANTIYAS".

verhuist naar

Marktstraat 20 G

Penthouse La Bandera China Building

Telefoon 13939 - 13938.

BACK TO SCHOOL

10%

KORTING

op alle contante aankopen

t/m 17 augustus 1974



Dit geldt niet voor:

Buster Brown, Health-Text
Carter's en Baby artikelen

el combate



Pietermanplein

Fokkerweg

KINDERKLEDING?

Het beste adres:

Cambes

sterk, degelijk, vlot en goedkoop.

Speciale school-aanbieding:

Bij elke kinderpantalon of jean: 'n geweldige
GRATIS! (tot 22 augustus a.s.)



ARUBA - BONAIRE - CURACAO

L.O. NEDERLAND

P. HEUVEL TEL. 43898

Mgt. ZWIJSEN AVON

MAYO

INSCHRIJVING VOOR LEERLINGEN

van klas 1, 3 en 4.

Maandag 12 augustus 's avonds van 6.00 tot 8.00 uur.
Diploma's, Rapporten en Cijferlijsten meebrengen.
Inschrijfgeld f. 10,-.

De school begint op VRIJDAG 16 AUGUSTUS 's avonds
half zeven.